



**UNIVERSIDAD CÉSAR VALLEJO**

**FACULTAD DE CIENCIAS DE LA SALUD**  
**ESCUELA PROFESIONAL DE PSICOLOGÍA**

Construcción de una escala para determinar el síndrome de estrés crónico y múltiple en inmigrantes venezolanos de Lima Metropolitana

**TESIS PARA OBTENER EL TÍTULO PROFESIONAL DE:**

Licenciado en Psicología

**AUTORES:**

De la Cruz Anaya, Valeria Nicolt ([orcid.org/0000-0002-3614-5805](https://orcid.org/0000-0002-3614-5805))

Rivera Bonilla Anthony ([orcid.org/0000-0001-9740-1983](https://orcid.org/0000-0001-9740-1983))

**ASESORA:**

Dra. Mori Sanchez, María Del Pilar ([orcid.org/0000-0003-0191-4608](https://orcid.org/0000-0003-0191-4608))

**LÍNEA DE INVESTIGACIÓN**

Psicométrica

**LÍNEA DE RESPONSABILIDAD SOCIAL UNIVERSITARIA**

Promoción de la salud, nutrición y salud ambiental

LIMA - PERÚ

2023

## **Dedicatoria**

A nuestra familia por el soporte brindado en la realización de este proyecto y a nuestros amigos por su apoyo sin condición.

## **Agradecimiento**

Agradecemos por este gran proyecto a nuestra docente Dra. Mori Sánchez, María Del Pilar por cada enseñanza impartida, a los demás asesores que nos brindaron su guía en beneficio de nuestra formación profesional, a nuestra familia y amigos.

## Índice de contenidos

	Pág.
Dedicatoria	ii
Agradecimiento	iii
Índice	iv
Índice de tablas	v
Índice de figuras	vi
Resumen	vii
Abstract	viii
I. INTRODUCCIÓN	1
II. MARCO TEÓRICO	4
III. METODOLOGÍA	13
3.1. Tipo y diseño de investigación	13
3.2. Operacionalización de las variables	13
3.3. Población, muestra y muestreo	14
3.4. Técnicas e instrumentos de recolección de datos	15
3.5 Procedimientos	16
3.6. Método de análisis de datos	17
3.7. Aspectos éticos	17
IV.RESULTADOS	18
V. DISCUSIÓN	30
VI. CONCLUSIONES	36
VII. RECOMENDACIONES	37
REFERENCIAS	38
ANEXOS	

## Índice de tablas

		Pág.
Tabla 1	Validez de contenido por criterio de expertos a través de la V de Aiken de la escala EVED	18
Tabla 2	Validez de criterio a través del análisis de correlación ítem – test	19
Tabla 3	Validez de constructo mediante la medida Kaiser-Meyer-Olkin y prueba de esfericidad de Bartlett de la escala EVED	21
Tabla 4	Matriz de componentes rotados	22
Tabla 5	Análisis de componentes principales	23
Tabla 6	Varianza total explicada	24
Tabla 7	Cargas Factoriales	25
Tabla 8	Índices de validez a través del análisis factorial confirmatorio	26
Tabla 9	Estadísticos de la confiabilidad a través del alfa de Cronbach y omega de Mc Donald de la escala EVED	38
Tabla 10	Índices de los baremos de la escala EVED	39

## Índice de figuras

	Pág.
Figura 1 Análisis factorial confirmatorio	27

## Resumen

El objetivo de este estudio fue establecer las propiedades psicométricas de la escala para determinar el síndrome de estrés crónico y múltiple en inmigrantes venezolanos en 2022. El tipo de investigación fue psicométrica de diseño instrumental. La muestra estuvo compuesta por 400 inmigrantes venezolanos. En cuanto a los resultados, se determinó la validez de contenido mediante la V de Aiken, obteniendo un resultado de 0.98. La fiabilidad se evaluó mediante el uso de los coeficientes alfa y omega de McDonald, dando como resultado valores de 0.917 y 0.920, respectivamente. Además, se realizó un análisis factorial para determinar la validez del constructo utilizando las pruebas KMO y Bartlett, lo que resultó en una puntuación de 0.922 ( $gl=253$ ;  $p=0.000$ ). La estructura interna del instrumento mostró resultados estables ( $\chi^2/gl= 4.42$ , CFI= 0.986, TLI= 0.984, SRMR= 0.066, RMSEA= 0.044). En conclusión, se demostró que las propiedades psicométricas de la escala para determinar el síndrome de estrés crónico y múltiple en inmigrantes venezolanos son válidas y confiables.

**Palabras clave:** Construcción, validez, confiabilidad, psicometría.

## Abstract

The objective of this study was to establish the psychometric properties of a scale for determining chronic and multiple stress syndrome in Venezuelan immigrants in 2022. The research design used was psychometric with an instrumental approach. The sample consisted of 400 Venezuelan immigrants. The content validity was determined using Aiken's V, and the result was 0.98. Reliability was evaluated using McDonald's Alpha and Omega coefficients, resulting in values of 0.917 and 0.920, respectively. Factor analysis was also performed to assess the construct validity using the KMO and Bartlett tests, which yielded a score of .922 ( $gI=253$ ;  $p=0.000$ ). The internal structure exhibited stable results ( $\chi^2/gI= 4.42$ ,  $CFI= 0.986$ ,  $TLI= 0.984$ ,  $SRMR= 0.066$ ,  $RMSEA= 0.044$ ). In conclusion, this study demonstrates that the psychometric properties of the instrument for determining chronic and multiple stress syndrome in Venezuelan immigrants are valid and reliable.

**Keywords:** Construction, validity, reliability, psychometry.



## I. INTRODUCCIÓN

Aunque el ser humano debe adaptarse constantemente a los cambios internos y externos del ambiente para sobrevivir, cuando las demandas del entorno superan su capacidad de adaptación, puede perjudicar su salud y bienestar. En los últimos años, el estrés se ha identificado como uno de los principales factores que causan enfermedades a largo plazo, lo que lo convierte en la epidemia del siglo XXI. Esta situación representa millones de días de trabajo perdidos y puede afectar la salud directa o indirectamente, contribuyendo a problemas como la obesidad, enfermedades cardiovasculares y riesgos de cáncer (American Psychological Association [APA], 2019).

La depresión y los trastornos de ansiedad son dos de los principales trastornos que causan discapacidad y reducen el tiempo de vida saludable. Este tema es de gran importancia para la salud pública, ya que, a nivel mundial, el 4% de la población está diagnosticada con depresión. Los jóvenes, las mujeres, los ancianos y los grupos vulnerables o discriminados, que incluyen migrantes y refugiados, tienen una mayor tendencia a presentar estos trastornos. Además son un factor importante que contribuye a las defunciones por suicidio que alcanzan la cifra de 703,000 casos al año convirtiéndose en la cuarta principal causa de muerte entre los jóvenes y adolescentes (Organización Mundial de la Salud [OMS], 2017).

El Síndrome de Ulises o síndrome de estrés crónico y múltiple es un conjunto de signos y síntomas que experimentan los migrantes al enfrentarse a factores estresantes consecuentes al proceso migratorio. El estrés de aculturación puede provocar una mezcla de emociones y comportamientos, incluyendo ansiedad y depresión debido a los cambios culturales y sociales que atraviesan los individuos al entrar en contacto con una nueva cultura. Las personas con este síndrome experimentan una condición similar al duelo, causada por la pérdida de su estructura social y cultural anterior, así como una reducción de los recursos efectivos de supervivencia, lo que los convierte en individuos vulnerables y aumenta la probabilidad de suicidio

La falta de atención clínica y seguimiento a los casos de personas con síndrome de estrés crónico y múltiple supone un riesgo no solo para los migrantes, sino también para los miembros de la familia que residen en el país de origen y la comunidad del país de acogida. Los miembros de la familia de un individuo que ha cometido suicidio tienen mayor probabilidad de tener ideas y conductas suicidas. Por lo tanto, existe una necesidad urgente de un instrumento que permita un diagnóstico oportuno y como consecuencia la intervención psicológica necesaria (Demetry, 2017).

Aunque existen instrumentos para evaluar el síndrome, como la Escala de Ulises creada por Achotegui en 2020, no se ha demostrado su fiabilidad en su totalidad, ya que se enfoca principalmente en los duelos que atraviesan los inmigrantes y es de carácter descriptivo. Por lo tanto, es necesario abordar la problemática desde la identificación de la sintomatología clínica y no solo desde el área de prevención y bienestar psicosocial como se hace en la actualidad. Para abordar esta necesidad, se diseñó y validó una escala que permite identificar el síndrome en inmigrantes mayores de 18 años de ambos sexos.

En relación a lo señalado anteriormente formulamos la siguiente pregunta ¿Presenta propiedades psicométricas la escala construida para determinar el síndrome de estrés crónico y múltiple en inmigrantes de nacionalidad venezolana (EVED), 2022?

La presente investigación se justifica teóricamente mostrando las propiedades psicométricas del instrumento EVED, el cual sirve para determinar el síndrome de estrés crónico y múltiple en la población venezolana, siendo de aplicación simple, rápida, práctica y que, bajo el rigor científico, es válido y confiable. Este instrumento se elaboró y respaldó teniendo como base un marco teórico estructurado y sustancial sobre la variable, el cual se pone a disposición del lector. Por otro lado, la justificación metodológica se fundamenta en el uso del método científico para la construcción y validación del instrumento, utilizando procesos estadísticos para medir su validez de estructura y consistencia interna, además de ser validados por expertos en este campo de la psicología, el cual puede

ser corroborado por cualquier persona que desee hacer un estudio de los valores que se han obtenido.

En lo práctico, esta se justifica porque se pone a disposición de la sociedad científica un instrumento actualizado con propiedades psicométricas dentro de lo recomendado, que será de gran ayuda en el aspecto de la salud mental en todo proceso migratorio. Por último, la justificación social del presente estudio radica en que los resultados que se obtengan mediante el instrumento permitirán proponer evaluaciones e intervenciones oportunas en relación al síndrome de Ulises, mejorando la clase de vida de la comunidad migrante que muchas veces no es tomada en cuenta. Esperando que la información expuesta en este trabajo pueda servir como antecedente para futuras investigaciones.

La siguiente investigación tuvo como objetivo general evidenciar las propiedades psicométricas de la escala para determinar el síndrome de estrés crónico y múltiple en inmigrantes venezolanos de Lima Metropolitana, Para lograrlo, se plantearon los siguientes objetivos específicos: establecer la validez de contenido de la escala para determinar el síndrome de estrés crónico y múltiple en inmigrantes venezolanos a través del juicio de expertos; precisar la validez de constructo de la escala para determinar el síndrome de estrés crónico y múltiple en inmigrantes venezolanos a través del análisis factorial exploratorio y confirmatorio; hallar evidencias de confiabilidad por consistencia interna de la escala para determinar el síndrome de estrés crónico y múltiple en inmigrantes venezolanos; elaborar baremos de la escala para determinar el síndrome de estrés crónico y múltiple en inmigrantes venezolanos y elaborar el manual de la escala para determinar el síndrome de estrés crónico y múltiple en inmigrantes venezolanos.

## II. MARCO TEÓRICO

Entre las investigaciones realizadas a nivel internacional que se relacionan indirectamente a la variable de estudio tenemos la publicada por Merced et al. (2022) quienes tuvieron como objetivo validar psicométricamente y traducir el Riverside Acculturative Stress Inventory (RASI) en inmigrantes hispanos. Siendo de enfoque cuantitativo de tipo instrumental. Participaron 202 inmigrantes. Los resultados en el alfa de Cronbach para la versión de 12 ítems fueron de  $= 0.82$ , la primera sub escala obtuvo  $=0.81$ , la segunda  $=0.84$ , la tercera  $=0.75$  y la cuarta  $=0.71$ , la correlación entre las dos versiones (15 ítems y 12 ítems) fue de  $=0.98$ . Se concluyó que el estudio aporta un instrumento de evaluación breve y válido de Estrés aculturativo (RASI).

Urzúa et al. (2021) tuvieron el objetivo de examinar las propiedades psicométricas de una escala corta para la valoración del estrés por aculturación (EBEA). La investigación fue de tipo instrumental de corte transversal. Participaron en el estudio un total de 1,725 migrantes. Los resultados obtenidos muestran relación entre los factores moderados ( $r > .30$ ) a buenas ( $r > .50$ ), la consistencia interna mediante el alfa de Cronbach y el omega Mc'Donald resultaron por encima del 0.80 en todas las dimensiones. Se concluyó que la investigación obtuvo muy buenos coeficientes de fiabilidad y análisis de su validez nomológica, concluyendo que el instrumento EBEA ofrece una rápida detección de estrés por aculturación en inmigrantes.

Malm et al. (2020) desarrollaron la investigación con la finalidad de construir y validar la escala de estrés post-migración para refugiados (RPMS). La investigación fue de tipo instrumental con un corte transversal, contando con la participación de 1,215 voluntarios migrantes. Los resultados obtenidos mediante el criterio de expertos para determinar la validez de contenido, oscilan entre 0.80 y 1.00, la confiabilidad mediante el alfa de Cronbach resultó  $=0.83$ , la solución factorial proporcionó excelentes índices de ajuste (SRMR = 0.011, CFI = 0.992, RMSEA = 0.027 e IC del 90 %  $=0.020-0.033$ ). Como conclusión, se indica que el

RPSM es una escala con propiedades psicométricas dentro de lo aceptable para medir el estrés posterior a la migración.

Hun et al. (2020) realizaron la investigación con el objetivo de determinar las cualidades psicométricas del instrumento sobre estrategias de aculturación migratoria. El tipo de estudio fue instrumental con la participación de 303 inmigrantes. Los análisis de fiabilidad dieron como resultado que las dos dimensiones del instrumento son 0.654 y 0.734 mediante el alfa de Cronbach, además evidencian un ajuste dentro de lo recomendable ( $\chi^2 = 55.9$ ;  $gl = 19$ ;  $p < 0.001$ ;  $RMSEA = 0.080$  (0.056 – 0.105);  $CFI = 0.960$ ). A manera de conclusión, se determina que la escala sobre estrategias de aculturación migratoria posee valores psicométricos dentro de lo recomendable.

Hall et al. (2019) en su estudio se plantearon como objetivo de evaluar las cualidades psicométricas de la lista de verificación PCL-5. El estudio realizado fue descriptivo – estadístico y participaron un total 131 migrantes mayores de 18 años. Los resultados muestran con consistencia interna alta (alfa de Cronbach = 0.95) al igual que su fiabilidad de prueba-reprueba moderada a 10 días ( $\rho = 0.58$ ,  $p < 0.001$ ). Por lo cual, se concluye que la lista de verificación PCL - 5 es un instrumento de detección válida y confiable para detectar de manera fiable el trastorno de estrés post traumático en migrantes.

Riquelme et al. (2019) se plantearon el objetivo de analizar las propiedades psicométricas del instrumento de satisfacción con la vida. El estudio fue instrumental, contando con 508 participantes inmigrantes. Los resultados de la consistencia interna según el alfa de Cronbach fueron de 0.84 y el valor según el coeficiente Omega fue de 0.85. El análisis factorial sostiene la unidimensionalidad del instrumento con índices de ajuste dentro de lo aceptable:  $CFI = 0.981$ ;  $RMSEA = 0.071$  (IC al 90% entre 0.037 y 0.108);  $NFI = 0.974$  y  $NNFI = 0.963$ . Concluyendo que el instrumento estudiado es válido y confiable lo cual permitirá evaluar el bienestar de los inmigrantes latinoamericanos.

Ibrahim et al. (2018) tuvieron la finalidad de analizar las propiedades psicométricas del PCL-5 para la detección de manera fiable el trastorno de estrés post traumático en migrantes. El enfoque del estudio fue cuantitativo de diseño transeccional de tipo instrumental, contando con la participación de 206 personas. Los resultados obtuvieron una consistencia interna del PCL-5 de (alfa = .85), de una adecuada validez convergente. Se obtuvo también un óptimo equilibrio entre especificidad y sensibilidad (área bajo la curva = .82,  $p < .001$ ; sensibilidad = .82, especificidad = .70). La investigación concluyó que la escala PCL-5 es válida y confiable, por lo que se recomienda su uso como un instrumento de evaluación para inmigrantes.

Lapkin y Fernandez (2018) realizaron un estudio con la finalidad de analizar las cualidades psicométricas de la Escala Multidimensional de Estrés Aculturativo o denominada por sus siglas MASS. El estudio que realizaron fue de tipo psicométrico y contó con una muestra de 203 inmigrantes. Los resultados mostraron un error cuadrático medio de aproximación = 0.06; índice de ajuste comparativo = 0.93 y residual cuadrático medio estandarizado = 0.08. Los coeficientes alfa de Cronbach para las cinco subescalas variaron de 0.80 a 0.93 y fue de 0.91 para la escala general, el coeficiente de Omega obtuvo la puntuación de 0.85, demostrando una consistencia interna alta, así como puntuaciones dentro de lo aceptable en el análisis factorial. Se concluyó que la escala es válida y confiable para evaluar el estrés aculturativo en migrantes.

A nivel Latinoamérica, Santodomingo y Cortés (2018) tuvieron como finalidad examinar las cualidades psicométricas de las adaptaciones de las escalas de bienestar social y psicológico. El estudio es de enfoque cuantitativo con diseño transeccional no experimental, contando con la participación de 643 individuos. Los resultados obtenidos indican una varianza de 26.3%,  $KMO = .773$ , y un valor de Ji cuadrada de Bartlett ( $\chi^2 = 7187,105$ ;  $gl = 190$ ;  $sig = 0.000$ ) para la Escala de Bienestar Social y el 29.5%,  $KMO = .821$ , y un valor de Ji cuadrada de Bartlett ( $\chi^2 = 3177,734$ ;  $gl = 406$ ;  $sig = 0.000$ ) para la Escala de Bienestar Psicológico, la confiabilidad resultó en (Bienestar social de .67 y Bienestar psicológico fr .75), encontrándose dentro de

lo aceptable. En conclusión, la escala posee valores de validez y confiabilidad dentro de lo recomendable y se recomienda su aplicación en personas con condición de desplazamiento forzado.

El psiquiatra español Joseba Achotegui es conocido por haber denominado al cuadro sintomático de estrés crónico que representa la migración en un contexto de vulnerabilidad como el "Síndrome de Ulises". Si bien el estrés y el duelo son desencadenantes comunes de la migración, la intensidad de este cuadro sindrómico debería disminuir en el lapso del tiempo hasta desaparecer durante los primeros tres o cinco meses de residencia en el nuevo territorio, sin embargo, si esto no sucede y se genera somatización depresiva y confusional, puede volverse un riesgo para la salud mental (Achotegui, 2020).

El síndrome de Ulises toma el nombre del protagonista de la Odisea, obra que relata las desventuras del rey en su travesía para regresar a su hogar, ello hace referencia a los padecimientos que millones de migrantes sobrellevan durante su viaje y establecimiento en un país que no es el suyo. Esta afección es definida como un fuerte malestar emocional que agrava la salud mental y desencadena en síntomas incapacitantes (Achotegui, 2020).

Aunque la Clasificación Internacional de Enfermedades aún no considera al síndrome del inmigrante con estrés crónico y múltiple como una terminología, sí define patologías vinculadas al estrés sin referirse específicamente a la migración (Clasificación Internacional de Enfermedades [CIE], 2018). Por otro lado, si bien el Manual Diagnóstico y Estadístico de los Trastornos Mentales en su última edición describe variados síntomas que se encuentran relacionados a Síndrome de Ulises y a la relevancia de factores psicosociales en las patologías, no se hace mención absoluta al síndrome del migrante específicamente, sin embargo, sí menciona las dificultades en la aculturación como un hecho de ser evaluado de manera clínica (Asociación Americana de Psiquiatría [APA], 2020).

La escala diseñada en esta investigación está compuesta por dos dimensiones: la sintomatología clínica y los factores estresores. Con respecto a la

sintomatología, Namer y Razum (2018), indicaron que el síndrome comprende una presentación depresiva atípica con sintomatología somatomorfa además de disociativa. Los síntomas pueden ser englobados en cuatro áreas: el área depresiva; la cual se encuentra relacionada al duelo y las dificultades frente a las situaciones límite, el área de ansiedad, relacionada ante el miedo por la incertidumbre del futuro y su propia capacidad para satisfacer sus necesidades básicas como la salud, alimento y vivienda, área de somatización; aquí se clasifican todos los síntomas corporales experimentados que no tiene causa orgánica y área confusional. la cual detalla todo síntoma relacionado a un estado de confusión espacio-temporal y de concentración, en los que se incluye la sensación de desrealización y despersonalización (Achotegui, 2017).

Los síntomas que se presentan pueden incluir dolores físicos, migraña, preocupación generalizada e insomnio las cuales se ven agravadas ante los factores estresantes. Los autores resaltaron la importancia del sentido de pertenencia como componente crucial en la salud mental en lo que refiere al proceso migratorio, la cual sirve como motivación, involucrándose en varios procesos emocionales y cognitivos. Ésta se caracteriza por el reconocimiento de ser valorado socialmente y el sentimiento de inclusión con los demás en el entorno, como el acceso a la salud pública sin barreras.

Achotegui et al. (2017) señalan que los factores estresantes (las cuales constituyen la segunda dimensión) pueden ser cualquier situación que potencialmente genere estrés en una persona, estas situaciones pueden ser trascendentales ya que conllevan cambios en su vida cotidiana. Para los inmigrantes incluyen todas las dificultades externas que deben enfrentar como adversidades, obstáculos, barreras, discriminación, falta de recursos y limitados accesos a oportunidades. El valor o magnitud de estos factores estresantes dependerá de los recursos adaptativos y la capacidad de afrontamiento que posea el individuo. Achotegui identifica tres tipos de factores estresantes: simples, complicados y extremos.



El primer tipo de factor estresante se refiere a dificultades menores del entorno donde se encuentra el inmigrante que no dificultan su adaptación. El segundo tipo, los factores estresantes complicados, son dificultades relevantes que requieren esfuerzos considerables para poder superarlas y procesar el duelo migratorio. Ejemplos de estos factores incluyen barreras especiales, como la falta de acceso a cursos para aprender el idioma local o la ausencia de personas nativas para practicar el idioma.

Por último, los factores estresantes extremos son aquellas dificultades del entorno que impiden completamente el proceso del duelo migratorio. Estos incluyen ser ilegal y vivir escondido por temor a la deportación, o la incapacidad de conseguir un trabajo estable. Es importante destacar que todos los factores estresantes, independientemente de su magnitud, pueden afectar la salud mental de los inmigrantes y por ello deben ser tomados en cuenta en el proceso de adaptación y atención psicológica.

El presente trabajo es psicométrico por lo que es relevante indicar que la psicometría es la disciplina de la psicología cuyo objetivo es la creación de instrumentos que describen, evalúan y miden la variable problema empleando para ello la estadística (González, 2018), procedimientos sistemáticos y criterios para la estructura de los ítems, los cuales se establecen y explican a través de la teoría de los test (Muñiz, 2018). Según Ramos (2018) para la creación de un instrumento en primer lugar se debe establecer la variable que se pretende medir, posteriormente delimitar el marco teórico que se emplea como base argumentativa y tipificar la población y la muestra. Con esta información se orienta la construcción del universo de ítems del instrumento a desarrollar.

Los tests psicométricos son herramientas que permiten cuantificar y analizar diversos fenómenos conductuales y psicológicos. Se utilizan en campos como la investigación, la clínica, las ciencias sociales y organizacionales, y se obtienen a través de un procedimiento estandarizado para provocar respuestas registrables en el individuo. Estas pruebas están diseñadas científicamente para garantizar su

validez y fiabilidad, es decir, que midan lo que dicen medir con un grado razonable de precisión. Para cumplir con estos criterios, deben ser válidas, fiables, estandarizadas, objetivas y diferenciadas (Aliaga, 2007).

Los resultados obtenidos tras la medición se denominan comúnmente calificaciones o puntajes directos, los cuales no tienen un significado claro por sí solos, a menos que se los compare con una tabla normativa o baremos. Estos baremos son una tabla de sistematización de normas que convierten las calificaciones directas en puntajes interpretables estadísticamente. A estas puntuaciones convertidas también se les conoce como unidades de medición o puntajes derivados (Bahri, 2019).

Se entiende por validez como el grado de fidelidad con que se mide lo que se tiene por objetivo medir, la cual está muy relacionada con el criterio de equidad, que es reducir la varianza vinculadas con las características individuales y ámbitos de aplicación del instrumento (Ventura, 2016). Para determinar la validez de contenido se utilizó el criterio de expertos, en cuyo proceso se recogen opiniones fundamentadas por parte de profesionales en el tema y reconocidos por su trayectoria en el ámbito de investigación, las opiniones de los jueces no siempre serán unánimes, pero esto ayudará a identificar las posibles fortalezas o falencias de la prueba analizada (Galicia et al., 2017). Es importante recordar que un juez validador no debe de ser seleccionado teniendo como referencia su estatus político o nivel social sino en base al juicio que pueda proporcionar, esperando que la corrección brindada sea válida y que no solamente pueda ser usada en esta investigación, sino en futuros trabajos del mismo campo (Brito & Dawson, 2020).

En cuanto a la validez de constructo, ésta tiene como función intentar verificar que las conductas registradas en el instrumento lleguen a ser contempladas como indicadores válidos del constructo al que hace referencia, tratando de establecer que las puntuaciones del instrumento representen en de manera correcta una de las manifestaciones del constructo. Es por ello que la validez del constructo es la más difícil de comprobar (Argibay, 2006).

Hancock et al (2018) define el análisis factorial como el método para identificar la covariación entre grupos de variables en función de los constructos latentes que subyacen a estas, aunque a menudo se hace referencia a los análisis exploratorios y confirmatorios como si representaran una dicotomía la distinción entre los dos es en realidad más una cuestión de grado. Ciertamente, es posible utilizar el análisis exploratorio de forma confirmatoria o utilizar el análisis confirmatorio de forma exploratoria, sin embargo, debido a que el modelo confirmatorio es mucho más restrictivo que el del análisis exploratorio muchos especialistas sugieren que el análisis exploratorio se utilice para situaciones en el que se ha realizado una investigación mínima con respecto a la estructura del constructo o la variable de interés.

Entonces el análisis exploratorio es el procedimiento utilizado para examinar el grupo de factores o variables y así poder identificarlos teniendo como base las respuestas a los reactivos de un cuestionario por lo que solo se espera que en esta etapa se pueda determinar el número de factores que estarán presentes en el instrumento (Lloret et al., 2014). Por otro lado, el análisis confirmatorio tiene como principal fortaleza la capacidad para evaluar y comparar la base teórica con modelos y teorías específicas, por lo tanto, el uso del análisis confirmatorio debe ser empleado en investigaciones en las que al menos un modelo basado en la teoría puede ser hipotetizado. Si no se pueden especificar modelos derivados teóricamente, a menudo será necesario explorar varios modelos diferentes en un intento de determinar cuál proporciona la mejor representación de los datos; esta es una tarea más adecuada para el uso de análisis exploratorio.

En cuanto a la confiabilidad, esta se podría definir como la congruencia o el grado de coherencia con la que se miden las variables, además de ser el atributo de precisión con la que cuenta el instrumento. Esta se comprueba cuando se realizan varias aplicaciones con el mismo instrumento a diferentes poblaciones en distintos momentos y escenarios, pero que al final generan el mismo resultado. Entendiendo como el atributo de precisión del instrumento; el aspecto principal al analizar la confiabilidad es la consistencia interna, la cual indica que las diferentes

partes que constituyen el instrumento puedan medir lo mismo, estando correlacionadas entre sí. Estableciéndose según la intensidad en que los valores manifiestan correlaciones entre sus elementos (Argibay, 2006; Manterola et al., 2018).

Un elemento importante para el análisis estadístico es la medición, debido a que añade magnitudes a los fenómenos que se están estudiando, proporcionando características para comprender mejor su evolución. Las escalas de medición consisten en añadir propiedades numéricas a los diferentes eventos u objetos que se esté intentando medir. La forma en cómo pueden ser asignados estos números establecerá el tipo de escala de medición que se usó. En total se cuenta con cuatro tipos de escala: nominal, ordinal, intervalos y razón.

La escala de tipo nominal agrupa las unidades de observación según sus características, asignándoles números como indicadores o etiquetas. La escala ordinal consiste en el orden de las categorías o grupos, pudiendo ser primero, segundo, tercero, el cual cuenta con cierto orden relacionado, pero no con una cantidad medible, indicando que el orden de las categorías se interpreta según el valor que se le asigne. La escala de intervalos responde a la igualdad que existe entre los puntos de escala, presentando orden entre los valores establecidos, permitiendo realizar comparaciones y medir la distancia entre valores, pero no cuenta con unos cero absolutos. La escala de razón presenta todas las propiedades de la escala de intervalos con la diferencia de que ésta sí cuenta con un cero absoluto y no arbitrario permitiendo la realización de operaciones lógicas y aritméticas (Orlandoni, 2010).

Se empleó la teoría clásica de los tests en el desarrollo del presente trabajo. En cuanto a esta teoría Muñiz (2010) indica que consiste en poder asumir que el puntaje que obtiene una persona (puntuación empírica), está compuesta por dos factores; la puntuación verdadera que obtiene producto de la respuesta que brinda al desarrollar un test y el error, el cual puede deberse a diferentes motivos que no se pueden controlar.

### III. METODOLOGÍA

#### 3.1. Tipo y diseño de investigación

##### Tipo de investigación

La investigación realizada es de tipo psicométrica, según Maxwell et al. (2021), es aquella que examina las características de los componentes psicométricos de un determinado instrumento, de igual modo se analiza e interpreta los datos obtenidos para precisar su validez y confiabilidad.

##### Diseño de investigación

El trabajo elaborado es de diseño instrumental, su finalidad fue validar y analizar las propiedades psicométricas del instrumento elaborado. Según Baena (2017), la intención de estos estudios es la de crear y adaptar instrumentos de medición que sean confiables y tengan validez, de este modo puedan tener la capacidad de predecir resultados.

#### 3.2. Operacionalización de las variables

**Variable:** Síndrome del inmigrante con estrés crónico y múltiple

**Definición conceptual:** El síndrome de estrés crónico y múltiple consiste en una agrupación de síntomas experimentados por los migrantes que se enfrentan a múltiples factores estresantes y cuya magnitud se ve relacionado con el grado de vulnerabilidad que presentan. Comprende una presentación depresiva atípica con sintomatología somatomorfa además de disociativa, que se relaciona con la ansiedad y el duelo migratorio (Achotegui, 2020).

**Definición operacional:** El síndrome de estrés crónico y múltiple se midieron mediante una escala de Likert que evalúa el grado de malestar o alteración emocional que experimenta el individuo en relación con su situación migratoria.

**Indicadores:** La escala se compone de 22 ítems que evalúan cinco indicadores diferentes los cuales incluyen ansiedad, somatización, síntomas confusionales y

estrés migratorios. Las respuestas se puntúan en una escala de 0 a 4, donde 0 indica "nunca" y 4 indica "siempre".

**Escala de medición:** Se optó por la escala nominal, este tipo de escala se utiliza para medir atributos categóricos o cualitativos de las variables que se están estudiando, permitiendo asignar una etiqueta a los atributos que se están evaluando, facilitando de esta manera su agrupación o calificación, reconociendo que ningún atributo tiene mayor jerarquía que otro (Portocarrero y Bonifaz, 2021).

### **3.3. Población, muestra y muestreo**

#### **Población**

La población para esta investigación estuvo compuesta por 939,114 varones y mujeres inmigrantes de nacionalidad venezolana cuya edad sea igual o mayor a 18 años y se encuentren residiendo en Perú actualmente. Se entiende por población al conjunto de personas de las cuales se quiere o desea saber algo en un estudio que se esté realizando (Otzen y Manterola, 2017).

#### **Criterios de inclusión:**

- Personas de nacionalidad venezolana.
- Mayores de 18 años.
- Ambos sexos.
- Haber realizado un proceso migratorio en los últimos tres años.
- Radicar en el Perú.

#### **Criterios de Exclusión:**

- No firmar el consentimiento informado.
- Tener una discapacidad o enfermedad que les impida resolver la encuesta.

## **Muestra**

La muestra estuvo conformada por 400 inmigrantes mayores de 18 años que residían en Perú durante el desarrollo de la investigación. Para su selección, se utilizó la fórmula de población finita, con un nivel de confianza del 95% y un margen de error del 5%. El procedimiento para obtener la muestra se encuentra detallado en el anexo 3. Según lo planteado por Ferrando y Anguiano-Carrasco (2010), una muestra compuesta por al menos 200 sujetos es considerada óptima. Por lo tanto, la muestra de 400 inmigrantes utilizada en este estudio se considera adecuada.

## **Muestreo**

El tipo de muestreo utilizado en esta investigación fue de procedimiento no probabilístico por conveniencia. Este enfoque de muestreo implica seleccionar a los participantes en función de la conveniencia para los investigadores. Los participantes pueden ser elegidos por su proximidad geográfica, por su disponibilidad en el momento de la encuesta o por ser fácilmente accesibles para el encuestador. En general, se incluye a cualquier persona que sea conocida por el investigador (Showkat y Parveen, 2017).

### **3.4. Técnicas e instrumentos de recolección de datos**

En la investigación se empleó la técnica de la encuesta para la recolección de datos, según Casas et al. (2003), la encuesta es una técnica ampliamente utilizada en muchos procesos de investigación y permite la obtención y elaboración de datos de una manera rápida y eficaz.

El instrumento fue denominado la "Escala de valoración de estrés y duelo migratorio EVED", desarrollada por De la Cruz Anaya y Rivera Bonilla (2022). El objetivo de la escala era determinar el síndrome del inmigrante con estrés crónico y múltiple (Síndrome de Ulises) en los inmigrantes de nacionalidad venezolana. La administración del instrumento podía ser individual o colectiva y tenía una duración de entre 10 a 15 minutos, solo se aplicó a mayores de 18 años.

### **3.5 Procedimientos**

Para la recolección de datos de la presente investigación, se emplearon dos modalidades: presencial y virtual. Para la modalidad virtual, se utilizó un formulario de Google que incluyó el consentimiento informado, los ítems del instrumento y los objetivos. La difusión de la encuesta se llevó a cabo a través de diferentes redes sociales, como Facebook, WhatsApp, Instagram y Telegram, donde se compartió el enlace de la encuesta informándoles sobre el objetivo de la investigación a los grupos y contactos que cumplieran con los criterios de inclusión de la muestra. Durante la aplicación del cuestionario, se tuvo en cuenta que la población objetivo proviene de una cultura y nacionalidad diferente y que, por lo tanto, una misma palabra puede tener diferentes connotaciones según el país. Por lo tanto, se les brindó instrucciones y se les indicó que podían preguntar cualquier duda sobre algún ítem o palabra del cuestionario que no logran comprender.

No se recibieron preguntas de las personas encuestadas acerca de los reactivos, lo que sugiere que lograron comprender la totalidad de la escala. Además, se realizó la aplicación presencial de la prueba acudiendo a parques y zonas concurridas donde se contactó a los migrantes y se les solicitó colaborar con el estudio. Después de la aplicación virtual y, en algunos casos, de la aplicación presencial de la prueba, se pasaron los datos obtenidos a un cuadro de Excel, donde se compiló la data para posteriormente realizar los cálculos estadísticos utilizando el software SPSS “Statistical Package for the Social Sciences” y JASP. Con estos programas se lograron obtener los resultados necesarios para validar, confiar y baremar la prueba. Después de realizar las modificaciones o correcciones necesarias, se aplicó la escala a la muestra del estudio utilizando el mismo procedimiento que en la prueba piloto.



### **3.6. Método de análisis de datos**

Para evaluar la validez de contenido mediante el criterio de jueces, se tuvieron en cuenta las puntuaciones asignadas a cada reactivo por los jueces calificadores, la correlación entre los resultados de los jueces se midió utilizando el estadístico V de Aiken. El Análisis cuantitativo y cualitativo de la validez de contenido se puede apreciar en el anexo 6. En relación con la confiabilidad por consistencia interna, se utilizó el coeficiente Alfa de Cronbach mediante el software IBM SPSS, así como el Omega de Mc'Donald mediante el programa JASP. El análisis factorial necesario para precisar la validez de constructo como el AFC, se realizó mediante el software JASP. Por último, se realizó el análisis de las puntuaciones percentiles según variables sociodemográficas con el programa SPSS, con el fin de determinar normas de corrección o calificación para el desarrollo de los baremos específicos.

### **3.7. Aspectos éticos**

El presente trabajo fue llevado a cabo con riguroso respeto a los aspectos éticos universales para estudios con seres humanos, tanto a nivel nacional como internacional, desde el inicio de su elaboración hasta su culminación. Se protegió con gran cuidado la confidencialidad de los participantes, garantizando el uso apropiado de su información. Se respetó el principio de autonomía, proporcionando información clara y comprensible sobre la investigación a los migrantes para que participen de manera informada y brindando su consentimiento. Además, se aplicaron los principios de no maleficencia y justicia, con el objetivo de beneficiar tanto a los participantes como a la sociedad en general con el proyecto desarrollado.

#### IV. RESULTADOS

**Tabla 1**

*Validez de contenido por criterio de jueces*

V de Aiken	
Jueces	Puntaje
Juez 1	1.00
Juez 2	1.00
Juez 3	1.00
Juez 4	0.98
Juez 5	1.00
Juez 6	1.00
Juez 7	1.00
Juez 8	1.00
Juez 9	0.94
Juez 10	0.91
Total: 10 Jueces	0.98

En la tabla 1, se evidencian los puntajes de la V de Aiken obtenida en base al criterio de 10 jueces, el resultado obtenido fue mayor a 0.90, (Ver anexo 6) lo cual indica que los 23 ítems cumplen con los criterios de claridad, pertinencia y relevancia satisfactoriamente al encontrarse cerca de la unidad Hidayati (2019). Para una mejor comprensión de la escala se procedió a realizar las recomendaciones realizadas por algunos jueces en las preguntas 1, 3, 4, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, anteponiendo “desde que migré” y en las preguntas 5 y 17 se agregó al final “que se encuentran en Venezuela”.

**Tabla 2***Validez de criterio a través de la correlación ítem - test.*

	Coeficiente de correlación	Media de la escala si se elimina el elemento	Varianza de la escala si se elimina el elemento	Correlación elemento-total corregida	Alfa de Cronbach si se elimina el elemento
Ítem 1	,552	83,85	1050,967	,555	,743
Ítem 2	,630	83,11	1050,482	,631	,743
Ítem 3	,567	83,44	1045,870	,548	,742
Ítem 4	,599	84,07	1044,630	,598	,742
Ítem 5	,342	82,09	1066,037	,365	,747
Ítem 6	,678	83,27	1040,080	,676	,740
Ítem 7	,719	84,06	1037,145	,680	,740
Ítem 8	,695	83,30	1038,292	,702	,740
Ítem 9	,584	83,60	1045,948	,585	,742
Ítem 10	,651	83,87	1038,368	,630	,740
Ítem 11	,698	83,07	1037,569	,692	,740
Ítem 12	,714	83,79	1040,490	,689	,740
Ítem 13	,580	83,99	1048,651	,556	,743
Ítem 14	,712	83,96	1040,930	,683	,740
Ítem 15	,630	84,11	1043,844	,588	,742
Ítem 16	,601	84,59	1051,117	,579	,743
Ítem 17	,476	82,26	1058,862	,467	,745
Ítem 18	,415	83,93	1057,213	,408	,745
Ítem 19	,593	83,64	1045,066	,577	,742

Ítem 20	,550	82,69	1047,240	,548	,742
Ítem 21	,621	83,51	1039,462	,613	,740
Ítem 22	,636	83,13	1036,191	,618	,740
Ítem 23	,552	83,23	1050,856	,513	,743

---

En la tabla 2 se evidencia la validez de criterio de la escala a través del análisis de correlación entre ítem - test empleando el coeficiente de correlación de Pearson y el análisis de correlación corregido. El ítem 7 tiene un coeficiente de correlación de 0.719. mostrando los valores de fiabilidad más elevados en función de la escala, el coeficiente del ítem 5 es de 0.342 el cual resulta más bajo en la escala sin embargo muestra un indicador adecuado, lo que evidencia una fuerza de asociación significativa entre los ítems y el test.

### Tabla 3

*Validez de constructo mediante el análisis factorial exploratorio*

Prueba de KMO y Bartlett	
Medida Kaiser-Meyer-Olkin de adecuación de muestreo	,922
gl.	253
Sig.	,000

En la tabla 3, se puede apreciar que la significancia es de 0.000 lo cual permite continuar con este proceso al ser menor que 0.05, la medida de Kaiser-Meyer-Olkin es de .922, lo cual indica la efectividad al estar cerca de 1.

**Tabla 4***Matriz de componentes rotados*

	Componente			
	1	2	3	4
V22	,758	,167	,195	,173
V24	,739	,217	,293	,089
V25	,719	,205	,122	,385
V19	,704	,430	,062	-,074
V26	,699	,243	,073	,223
V21	,697	,131	,091	,077
V23	,649	,167	,076	,528
V17	,632	,429	,274	,040
V18	,644	,454	,039	-,015
V13	,338	,708	,097	,044
V11	,259	,685	,277	,193
V9	,167	,669	,378	,126
V10	,263	,657	,312	,093
V12	,220	,649	,122	,288
V14	,357	,639	,160	,292
V15	,548	,551	,231	-,018
V4	,136	,155	,860	-,050
V7	,349	,240	,674	-,137
V5	,014	,353	,667	,341
V6	,106	,417	,417	,111
V8	,011	,203	,022	,847
V20	,544	,134	-,006	,735

En la tabla 4 se muestran las cuatro dimensiones latentes que conforman los 23 ítems en base a la correlación con los factores.

**Tabla 5***Análisis de componentes principales*

Comunalidades			
Ítem 1	0,784	Ítem 13	0,549
Ítem 2	0,685	Ítem 14	0,659
Ítem 3	0,371	Ítem 15	0,622
Ítem 4	0,654	Ítem 16	0,689
Ítem 5	0,758	Ítem 17	0,854
Ítem 7	0,607	Ítem 18	0,517
Ítem 8	0,649	Ítem 19	0,670
Ítem 9	0,567	Ítem 20	0,733
Ítem 10	0,627	Ítem 21	0,687
Ítem 11	0,646	Ítem 22	0,722
Ítem 12	0,658	Ítem 23	0,602

En la tabla 5 se observan las comunalidades de los cuatro factores de la escala, mostrando los 23 reactivos por los cuales está compuesto el instrumento. Los valores obtenidos se encuentran dentro de lo recomendado, puesto que la puntuación supera el 0.40, que es el corte mínimo requerido (Lloret et al., 2014) a excepción del ítem 3.

**Tabla 6***Varianza total explicada*

Total	% De varianza	% Acumulado	Total	% De varianza	% Acumulado	Total	% De varianza	% Acumulado
10,327	44,898	44,898	10,327	44,898	44,898	5,850	25,436	25,436
2,057	8,944	53,842	2,057	8,944	53,842	4,454	19,364	44,800
1,548	6,731	60,573	1,548	6,731	60,573	2,477	10,770	55,570
1,016	4,418	64,991	1,016	4,418	64,991	2,167	9,421	64,991

En la tabla 6, se evidencian los porcentajes de varianza explicada en los 23 ítems al extraer los factores con valores mayores a 1. Se obtienen cuatro factores que explican la varianza en un 64,9%.



**Tabla 7***Cargas factoriales*

	Factor 1	Factor 2	Factor 3	Factor 4
V8	0.652			
V9	0.647			
V6	0.626			
V10	0.592			
V11	0.581			
V7	0.553			
V12	0.479			
V2	0.441			
V3	0.331			
V14		0.458		
V1		0.649		
V23		0.328		
V4		0.647		
V21		0.585		
V19		0.462		
V18		0.299		
V17			0.885	
V5			0.706	
V20			0.623	
V22			0.519	
V15				0.779
V16				0.687
V13				0.366

En la tabla 7, se puede evidenciar que los 23 ítems conforman un total de cuatro factores, así mismo su carga factorial supera el mínimo necesario de 0.3, indicando una proporción de varianza adecuada con la excepción del ítem 18 el cual ha sido eliminado del instrumento por una carga factorial menor al requerido.

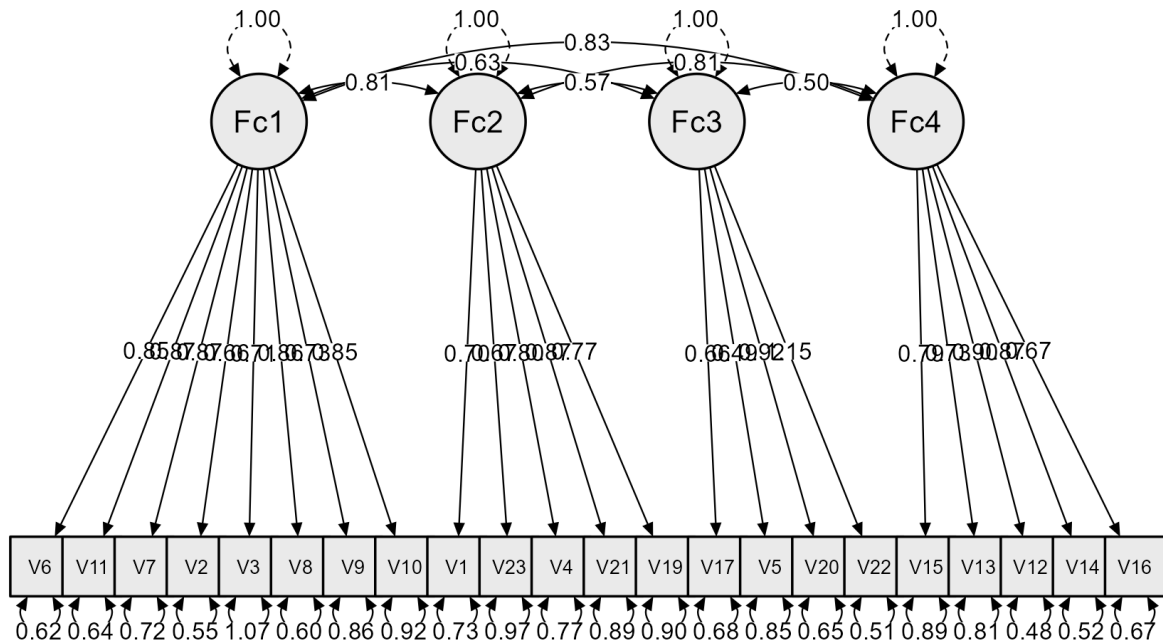
**Tabla 8***Índices de validez a través del análisis factorial confirmatorio*

	x <sup>2</sup> /gl	CFI	TLI	SRMR	RMSEA	RMSEA 90%	
						Lower	Upper
Índice de ajuste adecuado	>0,5	>0,90	>0,90	<0,08	<0,08		
Modelo de dos factores tras la eliminación del ítem 18	4.42	0,986	0,984	0,066	0,044	0,036	0,051

Nota: x<sup>2</sup>/gl: Chi cuadrado, CFI: Índice de bondad de ajuste comparativo; TLI: Índice de Tucker-Lewis; SRMR: Raíz media estandarizada residual cuadrática; RMSEA: Error cuadrático medio de la aproximación; AIC: Índice de Bondad de Ajuste Parsimonioso.

En la tabla 8, se observa los índices obtenidos en el análisis factorial confirmatorio de los 22 ítems tras la eliminación del ítem 18 cuya carga factorial era menor a la requerida, los índices de ajuste evidencian ser adecuados

**Figura 1: Análisis factorial confirmatorio**



En la figura 1 se muestran las cuatro dimensiones que conforman la escala.

Como se observa en la figura 1, la escala está conformada por cuatro dimensiones. La dimensión uno se encuentra compuesta por los ítems 2, 3, 6, 7, 8, 9, 10, 11, la dimensión dos se encuentra compuesta por los ítems 1, 23, 4, 21, 19, la tercera dimensión se encuentra compuesta por los ítems 5, 17, 20, 22 y la cuarta por los ítems 12, 13, 14, 15 y 16.

**Tabla 9**

*Confiabilidad por consistencia interna mediante Alfa de Cronbach y Omega de Mc'Donald.*

	Omega de Mc'Donald	Alfa de Cronbach
Puntaje estimado	0,920	0,917
95% CI Lower Bound	0,908	0,905

En la tabla 9, se evidencia la confiabilidad de la escala a través de los índices de Omega de Mc'Donald y Alfa de Cronbach los cuales son 0.920 y 0.917 respectivamente, al encontrarse próximas a la unidad indican que la consistencia interna del instrumento es muy buena (Viladrich et al., 2017).

**Tabla 10***Índices de los baremos de la escala EVED*

Puntuación (Mínima - Máxima)	Niveles
Ausente	0 - 28
Leve	29 - 42
Moderado	43 - 58
Severo	59 - 88

En la tabla 10, se observa el baremo general de la escala EVED para determinar el síndrome del inmigrante con estrés crónico y múltiple, en la cual se entiende que las puntuaciones que tengan percentiles por debajo de 28 se ubicarán en la categoría de ausente, las puntuaciones entre 29 a 42 se ubicarán el rango leve, las puntuaciones percentiles entre 43 a 58 se ubican en la categoría moderado, y las puntuaciones entre 59 a 88, se ubicará en la categoría severo.

## V. DISCUSIÓN

Para la elaboración de este proyecto sobre la Escala EVED para determinar el síndrome del inmigrante con estrés crónico y múltiple, se procedió con la realización de procedimientos estadísticos, teniendo como objetivo evaluar los procesos y propiedades psicométricas en relación con la escala mencionada. En la investigación participaron 400 personas de ambos sexos, todos ellos nacidos en Venezuela pero que emigraron al Perú. Es por ello que se estableció evidenciar las propiedades psicométricas de la escala EVED.

En relación con la validez de contenido, se contó con la participación de diez especialistas para realizar la validación por criterio de jueces a través del método V de Aiken, dando como resultado que los 23 ítems sometidos a la evaluación, alcanzaron índices mayores a 0.9, las cuales se encuentran detalladas en la tabla 1. Este resultado se puede corroborar con la investigación realizada por Malm et al., (2020), quienes igualmente hicieron uso de la validez de contenido mediante el juicio de profesionales sobre el instrumento de estrés post-migración para refugiados (RPMS), encontrándose dentro de lo aceptable.

Lo anterior mencionado se sustenta teóricamente en lo postulado por Hidayati (2019), quien indica que a mayor proximidad del ítem con el valor 1, el reactivo es más significativo para el instrumento que se está desarrollando, a manera de ejemplo ilustra que, si los reactivos son sometidos al criterio de 10 jueces, por lo menos 8 de ellos deben de dar su aprobación para que el ítem pueda ser considerado como significativo, de lo contrario debe de corregirse o eliminarse. Entonces se comprueba que la validez de contenido de la escala EVED para determinar el síndrome del inmigrante con estrés crónico y múltiple, cuenta con reactivos claros, pertinentes y relevantes.

En cuanto a la validez del constructo, el procedimiento utilizado fue el análisis factorial exploratorio AFE, la cual es necesaria para poder continuar con el confirmatorio AFC. En esta primera parte, las puntuaciones de las comunalidades observadas en la tabla 5, se encuentran por encima del 0.40 para los 23 reactivos a excepción del ítem 3, encontrándose dentro de lo recomendado (Lloret et al., 2014). La medida Kaiser-Meyer-Olkin KMO, dieron un resultado óptimo de = .922, y un valor de Ji cuadrada de Bartlett ( $gl=253$ ;  $sig=0.000$ ), también dentro de lo recomendado. En cuanto a la varianza total explicada, se obtuvo el valor de 64,9%, lo que se evidencia en la tabla 6 y se asemeja con los valores obtenidos por Santodomingo y Cortés (2018) quienes de la misma manera realizaron el análisis factorial de la escala de bienestar social y psicológico en migrantes, cuyo resultado fue una calificación KMO= .773, y un valor de Ji cuadrada de Bartlett ( $gl=300$ ;  $sig=0.000$ ) para bienestar social y KMO= .821, y un valor de Ji cuadrada de Bartlett ( $gl=406$ ;  $sig=0.000$ ) para bienestar psicológico, obteniendo resultados aceptables, concluyendo que la escala permite estudiar el bienestar social y psicológico en inmigrantes.

Los resultados obtenidos en los dos estudios comparados se justifican teóricamente en lo mencionado por Lloret et al., (2017) quienes indican que los índices de valores aceptables en el KMO son los que más se acerquen a la unidad, demostrando una correlación entre factores más fuerte a comparación con aquellos que se encuentran por debajo de 0.5. Los mismos autores señalan que los valores en la prueba de esfericidad de Bartlett deben ser significativos por debajo del 0.05. Como los resultados obtenidos en el KMO indican un alto acercamiento a la unidad, un bajo nivel de significancia y comunalidades por encima del 0.40 se permite continuar con la siguiente parte del análisis factorial para demostrar la validez interna de la escala EVED.

Respecto al análisis factorial confirmatorio, en la tabla 8 se observan los índices de validez con el modelo de 22 ítems, el cual obtuvo índices aceptables  $\chi^2/df= 4.42$ , CFI=0,986, TLI=0,984, RMSEA=0,044 SRMR= 0,066 (Escobedo et al., 2016; Morata et al., 2015). Estos resultados pueden ser comparados con los obtenidos por Hun et al., (2020) quienes realizaron el mismo procedimiento en la escala de estrategias de aculturación migratoria en una población de 303 inmigrantes obteniendo un resultado aceptable de ( $\chi^2= 55.9$ ;  $df= 19$ ;  $p<0.001$ ; RMSEA= 0.080 (0.056 – 0.105); CFI=0.960. Entonces, se concluye que la escala EVED para determinar el síndrome de estrés crónico y múltiple posee una estructura interna aceptable.

Es importante mencionar que el análisis confirmatorio evalúa y compara la base teórica con modelos y teorías específicas, confirmando de esta manera hipótesis mediante procesos estadísticos, estableciendo el más representativo. Para este tipo de análisis se necesita un fundamento teórico representativo, de lo contrario no se podría especificar modelos adecuados y sería necesario explorar diferentes alternativas, lo cual corresponde al análisis exploratorio, siendo ésta una fase previa del confirmatorio (Fernández, 2015; Hancock et al., 2018).

Por otro lado, en la figura 1 se muestran las cuatro dimensiones que conforman la escala a partir del análisis factorial confirmatorio, la dimensión uno se encuentra compuesta por los ítems 2, 3, 6, 7, 8, 9, 10, 11, la dimensión dos se encuentran compuesta por los ítems 1, 23, 4, 21, 19, la tercera dimensión se encuentra compuestas por los ítems 5, 17, 20, 22 y la cuarta por los ítems 12, 13, 14, 15 y 16.



En cuanto a la confiabilidad por consistencia interna del instrumento, se hizo uso del alfa de Cronbach y del Omega de Mc'Donald, obteniendo una puntuación de 0.917 y 0.920 respectivamente para los 23 reactivos del instrumento, considerándose valores aceptables. Lo cual se corrobora con el trabajo realizado por Urzúa et al. (2021), quienes en su escala corta para la valoración del estrés por aculturación (EBEA), hicieron uso de los dos métodos señalados para demostrar la confiabilidad de su instrumento, obteniendo resultados superiores a 0.80, demostrado así valores con alta consistencia interna para todas las dimensiones de su escala.

Al respecto Viladrich et al., (2017), nos informa que una escala es fiable al tener la capacidad establecida en las puntuaciones del instrumento que al ser aplicadas varias veces se obtienen resultados similares. Los mismos autores nos informan que, en cuanto a la confiabilidad, los valores que se consideran aceptables son aquellos por encima del 0.7 cuando se desarrolla una nueva medida, superiores a 0.8 en investigaciones y valores cercanos a la unidad cuando los resultados son usados para la toma de decisiones que influyen de manera particular en personas. Por lo tanto, al obtener las puntuaciones de 0.917 en el alfa de Cronbach y 0.920 en el Omega Mc'Donald, se infiere que la escala EVED muestra ser un instrumento fiable por lo cual puede ser aplicado.

El coeficiente de Alfa de Cronbach es la forma más utilizada para poder calcular la confiabilidad por consistencia interna de instrumentos psicométricos, siendo usado en su mayoría para determinar características psicológicas. Esta prueba no resulta conveniente para medir instrumentos que no sean de respuestas dicotómicas (verdadero o falso) pero si es adecuada para las que tengan una puntuación ordinal (de manera secuencial). El puntaje que se puede obtener al aplicar este método fluctúa entre el 0 y la unidad, siendo este último la calificación óptima al reflejar mayor semejanza, como principio el alfa de Cronbach busca indicar la correlación o covarianza entre los reactivos del instrumento. La interpretación de valores indica que la confiabilidad es aceptable a partir del valor 0.7. Si bien es cierto los valores por encima del 0.9 indican mayor confiabilidad, también podrían indicar la presencia de reactivos innecesarios o redundantes en el

instrumento, lo cual, en caso identificarse, podrían modificarse o eliminarse si se considerase oportuno (Kiliç, 2016).

Por su parte, el coeficiente Omega de Mc'Donald no era un método que frecuentemente se usara debido a que no era muy comercial a comparación del Alfa de Cronbach. Actualmente este estadístico se puede encontrar en el software estadístico JASP y su uso ha ido en aumento. La diferencia con el alfa radica en que el omega utiliza las cargas factoriales que vienen a ser el total ponderado de las variables estandarizadas, cambio que vuelve más estable los cálculos, mostrando de esta manera óptimos valores de confiabilidad, además de no depender del número de reactivos existentes en el instrumento (Ventura-León y Caycho-Rodríguez, 2017). La interpretación de valores indica que la confiabilidad es aceptable cuando el resultado arroja indicadores entre el 0.7 y el 0.9, aunque otros autores pueden indicar valores por debajo del 0.7 (Campo-Arias y Oviedo, 2008).

Para el desarrollo del cuarto objetivo planteado, se procedió con la elaboración de los criterios de normalización de percentiles en la escala EVED para determinar el síndrome del inmigrante con estrés crónico y múltiple. Las puntuaciones que se alcanzaron luego de realizar los procedimientos estadísticos en base a las normas percentilares, evidenciaron que el mínimo es de 0 y el máximo es de 88 en relación con la totalidad de la prueba. De la puntuación obtenida se generaron 4 categorías, las cuales son; ausente, leve, moderado y severo. La división que se establece es que las puntuaciones que tengan percentiles entre el 0 y el 28, se ubicará en la categoría de ausente, las puntuaciones entre 29 a 42 se ubicará el rango leve, las puntuaciones percentiles entre 43 a 58 se ubicará en la categoría moderado, mientras que las puntuaciones desde el 59 al 88, se ubicará en la categoría severo.

Esto se relaciona con el estudio realizado por Merced et al., (2022) quienes en su investigación con el objetivo de validar psicométricamente y traducir el Riverside Acculturative Stress Inventory (RASI), realizaron el proceso de elaboración de los percentiles. Usaron la escala likert con 5 alternativas (totalmente en desacuerdo hasta totalmente de acuerdo).

La importancia de los baremos consiste en poder asignarle un significado o valor a los resultados que se obtienen tras la medición con el instrumento, solo de esta manera los puntajes pueden ser interpretados estadísticamente (Kriazos y Stalikas, 2018). Es por ello que la escala EVED estableció puntajes de medición, permitiendo de esta manera obtener escalas normativas que faciliten la interpretación de resultados.

## VI. CONCLUSIONES

Primera: Se establecieron las propiedades psicométricas en lo que refiere a la validez de contenido por criterio de jueces, validez de constructo a través del análisis factorial exploratorio y confirmatorio y se hallaron evidencias de confiabilidad por consistencia interna para determinar el síndrome de estrés crónico y múltiple en inmigrantes venezolanos; finalmente se elaboró los baremos y el manual de la escala.

Segunda: Se determinó la validez de contenido del instrumento mediante el criterio de expertos haciendo uso de la V de Aiken, obteniendo valores por encima del 0.90, estableciendo por consecuencia que el instrumento cuenta con relevancia, claridad y pertinencia dentro de lo aceptable en cada uno de sus 23 reactivos

Tercera: Se estableció la validez de constructo del cuestionario EVED por medio del análisis factorial exploratorio a través de la Prueba de KMO y Bartlett, logrando un puntaje de 0.922 en la medida Kaiser-Meyer-Olkin y una significancia de 0.0. La varianza total explicada alcanzó el 64,9% lo que muestra que los cuatro factores del instrumento explican el síndrome en un 64,9%. Respecto al análisis factorial confirmatorio los indicadores evidenciaron valores aceptables  $\chi^2/df= 4,42$ ; CFI: 0,986; TLI: 0,984; RMSEA: 0,044 y SRMR: 0,066; por lo que se establece que el instrumento cuenta con validez en su estructura interna.

Cuarta: Se concluye que el instrumento es confiable debido al resultado obtenido mediante el coeficiente Alfa de Cronbach y Omega de Mc'Donald, los cuales superan el índice de 0.90 para el instrumento en general, demostrando una muy buena consistencia interna.

Quinta: Se estableció la estimación de los parámetros de baremación y normas percentiles en la escala EVED, estableciéndose así las categorías de ausente (puntaje de 0 a 28), leve (puntaje de 29 a 42), moderado (puntaje de 43 a 58) y severo (de 59 a 88).

## **VII. RECOMENDACIONES**

Primera: A los investigadores psicométricos utilizar el instrumento desarrollado en trabajos de tipo psicométrico y con poblaciones semejantes, al obtenerse resultados que corroboran la estabilidad del instrumento.

Segunda: A la comunidad científica, que el instrumento sea adaptado y aplicado a diferentes grupos etarios, teniendo en cuenta los parámetros estadísticos a los cuales fue sometido y los resultados obtenidos.

Tercera: A los profesionales de salud que la presente escala sea empleada para la detección del síndrome con estrés crónico y múltiple en la población de migrantes venezolanos.

## REFERENCIAS

- Achotegui, J. (2020). *El Síndrome de Ulises. Contra la deshumanización de la migración*. Editorial NED.  
<https://www.nedediciones.com/ficha.aspx?cod=2043>
- Achotegui, J., Solanas, A., Fajardo, Y., Espinosa, M., Bonilla, I., y Espeso D. (2017). Concordancia entre evaluadores en la detección de factores de riesgo en la salud mental de la inmigración: Escala Ulises. *Norte de Salud Mental*, 15(57), 13-23. <https://dialnet.unirioja.es/servlet/articulo?codigo=6381257>
- Aliaga, J. (2007). *Psicometría: tests psicométricos, confiabilidad y validez*. Psicología: Tópicos de actualidad.  
[https://www.academia.edu/11190222/1U2Libro\\_EAPAliaga\\_1](https://www.academia.edu/11190222/1U2Libro_EAPAliaga_1)
- American Psychological Association [APA]. (2019) *Work, stress and health*. UK Health and Safety Executive. <https://www.apa.org/wsh/past/2019/2019-program.pdf>
- Argibay, J. (2006). Técnicas psicométricas. Cuestiones de validez y confiabilidad. *Subjetividad y procesos cognitivos*, 8(1), 15-33.  
<https://www.redalyc.org/articulo.oa?id=339630247002>
- Asociación Americana de Psiquiatría. [APA] (2020). *Guía de consulta de los criterios diagnósticos del DSM-5*. American Psychiatric Publishing.  
[https://psychiatryonline.org/pb-assets/dsm/update/DSM5Update\\_febrero2020\\_es-1582293248103.pdf](https://psychiatryonline.org/pb-assets/dsm/update/DSM5Update_febrero2020_es-1582293248103.pdf)
- Baena, G. (2017). *Metodología de la investigación*. (3a. Ed.). Grupo Editorial Patria.  
[http://www.biblioteca.cij.gob.mx/Archivos/Materiales\\_de\\_consulta/Drogas\\_de\\_Abuso/Articulos/metodologia%20de%20la%20investigacion.pdf](http://www.biblioteca.cij.gob.mx/Archivos/Materiales_de_consulta/Drogas_de_Abuso/Articulos/metodologia%20de%20la%20investigacion.pdf)
- Bahri, M. (2019). ABC of Content Validation and Content Validity Index Calculation. *Educational Resource*, 11(2), 49-54. <https://doi.org/10.21315/eimj2019.11.2.6>
- Brito, M., & Dawson, I. (2020). Predicting the validity of expert judgments in assessing the impact of risk mitigation through failure prevention and

correction. *Risk analysis*, 40(10), 1928-1943.  
<https://doi.org/10.1111/risa.13539>

Casas, J., Repullo, J., y Donado, J. (2003). La encuesta como técnica de investigación. Elaboración de cuestionarios y tratamiento estadístico de los datos. *Atención primaria*, 31(8), 527-538 [https://doi.org/10.1016/S0212-6567\(03\)70728-8](https://doi.org/10.1016/S0212-6567(03)70728-8)

Campo-Arias, A. y Oviedo, H. (2008). Propiedades psicométricas de una escala: la consistencia interna. *Revista de Salud Pública*, 10(5), 831-839.  
<https://www.scielosp.org/article/rsap/2008.v10n5/831-839/>

Cook, D., y Beckman, T. (2006). Current Concepts in Validity and Reliability for Psychometric Instruments: Theory and Application. *The American journal of medicine*, 119(2), 166.e7-166.e16.  
<https://doi.org/10.1016/j.amjmed.2005.10.036>

Demetry, Y., Dalal, K. (2017) Suicidal Ideation and Attempt among Immigrants in Europe: A Literature Review. *Journal of Depression and Anxiety*, 6(3), 1-9.  
<https://n9.cl/cssw5>

Escobedo, T., Hernández, J., Estebané, V., y Martínez, G. (2016). Modelos de ecuaciones estructurales: Características, fases, construcción, aplicación y resultados. *Revista Ciencia y trabajo*, 18(55), 16-22.  
<http://dx.doi.org/10.4067/S0718-24492016000100004>

Fernández, A. (2015). Aplicación del análisis factorial confirmatorio a un modelo de medición del rendimiento académico en lectura. *Ciencias Económicas*, 33(2), 39-66. <http://dx.doi.org/10.15517/rce.v33i2.22216>

Ferrando, P., y Anguiano-Carrasco, C. (2010). El análisis factorial como técnica de investigación en psicología. *Papeles del Psicólogo*, 31(1), 18-33.  
<https://www.redalyc.org/articulo.oa?id=77812441003>

- Galicia, L., Balderrama, J., y Edel, R. (2017). Validez de contenido por juicio de expertos: propuesta de una herramienta virtual. *Apertura (Guadalajara, Jal.)*, 9(2), 42-53. <http://dx.doi.org/10.32870/Ap.v9n2.993>
- González, I. (2018). Aportes de la psicometría al ejercicio profesional e investigativo en ciencias de la salud. *MedUNAB*, 21(2), 6-7. <https://doi.org/10.29375/01237047.3519>
- Hall, B., Yip, P., Garabiles, M., Chao, K., Chan, E., y Marx, B. (2019). Psychometric validation of the PTSD Checklist-5 among female filipino migrant workers. *European Journal of Psychotraumatology*, 10(1). <https://doi.org/10.1080/20008198.2019.1571378>
- Hancock, G., Stapleton, M., y Mueller, R. (2018). *The Reviewer's Guide to Quantitative Methods in the Social Sciences*. (2°Ed) Routledge. <https://doi.org/10.4324/9780203861554>
- Hidayat, K. (2019). Using Alignment Index and Polytomous Item Response Theory on Statistics Essay Test. *Eurasian Journal of Educational Research*, 79, 115-132. <https://files.eric.ed.gov/fulltext/EJ1204460.pdf>
- Hun, N., Urzúa, A., López, A., y Calderón, C. (2020). Comportamiento alimentario en inmigrantes: escala de estrategias de aculturación alimentaria EdeAA. *Scielo*, 47(5), 724-729. <http://dx.doi.org/10.4067/s0717-75182020000500724>
- Ibrahim, H., Ertl, V., Catani, C., Ismail, A., y Neuner, F. (2018). The validity of Posttraumatic Stress Disorder Checklist for DSM-5 (PCL-5) as screening instrument with Kurdish and Arab displaced populations living in the Kurdistan region of Iraq. *BMC psychiatry*, 18(1), 1-8. <https://doi.org/10.1186/s12888-018-1839-z>
- Kiliç, S. (2016). Cronbach's alpha reliability coefficient. *Psychiatry and Behavioral Sciences*, 6(1), 47. [https://www.researchgate.net/publication/297656260\\_Cronbachs\\_Alpha\\_Reliability\\_Coefficient](https://www.researchgate.net/publication/297656260_Cronbachs_Alpha_Reliability_Coefficient)



- Kyriazos, T., y Stalikas, A. (2018). Applied Psychometrics: The Steps of Scale Development and Standardization Process. *Psychology*, 9(12), 2531-2560. <https://doi.org/10.4236/psych.2018.911145>
- Lapkin, S., y Fernandez, R. (2018) Confirmatory Factor Analysis and Psychometric Properties of the Multidimensional Acculturative Stress Scale. *Australian Psychologist*, 53(4), 339-344. <https://doi.org/10.1111/ap.12326>
- Lloret, S., Ferreres, A., Hernández, A., y Tomás, I. (2017). El análisis factorial exploratorio de los ítems: análisis guiado según los datos empíricos y el software. *Anales de Psicología/Annals of Psychology*, 33(2), 417-432. <https://doi.org/10.6018/analesps.33.2.270211>
- Lloret, S., Ferreres, A., Hernández, A., y Tomás, I. (2014). El análisis factorial exploratorio de los ítems: una guía práctica, revisada y actualizada. *Anales de Psicología*, 30(3), 1151-1169. <https://www.redalyc.org/pdf/167/16731690031.pdf>
- Malm, A., Tinghög, P., Narusyte, J., y Saboonchi, F. (2020). The refugee post-migration stress scale (RPMS) development and validation among refugees from Syria recently resettled in Sweden. *Conflict and health*, 14(1), 1-12. <https://doi.org/10.1186/s13031-019-0246-5>
- Manterola, C., Grande, L., Otzen, T., García, N., Salazar, P., y Quiroz, G. (2018). Confiabilidad, precisión o reproducibilidad de las mediciones. Métodos de valoración, utilidad y aplicaciones en la práctica clínica. *Revista chilena de infectología*, 35(6), 680-688. <http://dx.doi.org/10.4067/S0716-10182018000600680>
- Maxwel, I., Anchenn, R., y Avshalom, C. (2021). Need for Psychometric Theory in Neuroscience Research and Training. *Psychological Science*, 32(4), 627 – 629. <https://doi.org/10.1177/095679762199666e5>
- Merced, K., Ohayagha, C., Grover, R., Garcia-Rodriguez, I., Moreno, O., y Perrin, P. (2022). Spanish Translation and Psychometric Validation of a Measure of

Acculturative Stress among Latinx Immigrants in the USA. *International Journal of Environmental Research and Public Health*, 19(5), 2808. <https://doi.org/10.3390/ijerph19052808>

Morata, M., Holgado, F., Barbero, I., y Mendez, G. (2015). Análisis factorial confirmatorio: recomendaciones sobre mínimos cuadrados no ponderados en función del error Tipo I de Ji-Cuadrado y RMSEA. *Acción psicológica*, 12(1), 79-90. <https://scielo.isciii.es/pdf/acp/v12n1/articulo8.pdf>

Muñiz, J. (2018). *Introducción a la psicometría. Teoría clásica y TRI*. Ediciones Pirámide. <https://www.edicionespiramide.es/libro.php?id=5197731>

Muñiz, J. (2010). Las teorías de los tests: teoría clásica y teoría de respuesta a los ítems. *Papeles del Psicólogo*. 31(1), 57 - 66. <https://www.papelesdelpsicologo.es/resumen?pii=1796>

Namer, Y., y Razum, O. (2018). Settling Ulysses: An Adapted Research Agenda for Refugee Mental Health. *International journal of health policy and management*, 7(4), 294–296. <https://dx.doi.org/10.15171/ijhpm.2017.131>

Organización Mundial de la Salud [OMS]. (2017). *Depresión y otros trastornos mentales comunes. Estimaciones sanitarias mundiales*. Organización Panamericana de la Salud. <https://iris.paho.org/bitstream/handle/10665.2/34006/PAHONMH17005-spa.pdf>

Orlandoni, G. (2010). Escalas de medición en Estadística. *Telos: Revista de Estudios Interdisciplinarios en Ciencias Sociales*, 12(2), 243-243. <http://ojs.urbe.edu/index.php/telos/article/view/2415>

Otzen, T., y Manterola, C. (2017). Técnicas de Muestreo sobre una Población a Estudio. *International Journal of Morphology*, 35(1), 227-232. <http://dx.doi.org/10.4067/S0717-95022017000100037>

Portocarrero, C., y Bonifaz, R. (2021). *Diseño y Construcción de Escalas de Medición*. Biblioteca nacional del Perú.

[https://www.researchgate.net/publication/354512159\\_Disen%C3%B3\\_y\\_construcci%C3%B3n\\_de\\_escalas\\_de\\_medici%C3%B3n](https://www.researchgate.net/publication/354512159_Disen%C3%B3_y_construcci%C3%B3n_de_escalas_de_medici%C3%B3n)

Ramos, Z. (2018). *Psicometría básica*. Areandina. <https://digitk.areandina.edu.co/handle/areandina/1491>

Riquelme, B., Navarro, D., Soler, M., y Negron, P. (2019). Escala de satisfacción con la vida: Propiedades psicométricas de inmigrantes en España. *Revista de ciencias sociales*, 25(1), 130-142. <https://dialnet.unirioja.es/servlet/articulo?codigo=7025818>

Santodomingo, M., y Cortés, O. (2018). Propiedades psicométricas de una adaptación de las escalas de bienestar psicológico y social en individuos en condición de desplazamiento forzado en Colombia. *Revista Espacios*, 39(11), 34. <http://www.revistaespacios.com/a18v39n11/18391134.html>

Showkat, N., y Parveen, H. (2017). Non-probability and probability sampling. *E - PG Pathshala*. <https://www.researchgate.net/publication/319066480>

Urzúa, A., Henríquez, D., Caqueo-Urizar, A., y Smith-Castro, V. (2021). Validation of the brief scale for the evaluation of acculturation stress in migrant population (EBEA). *Psicologia: Reflexão e Crítica*, 34(3), 3-10. <https://doi.org/10.1186/s41155-020-00168-3>

Ventura, J. (2016). Breve historia del concepto de validez en psicometría. *Revista peruana de historia de psicología*, 2, 89-92. <https://historiapsiperu.org.pe/volumen-2-enero-diciembre-2016/>

Ventura-León, J., y Caycho-Rodríguez, T. (2017). El coeficiente Omega: un método alternativo para la estimación de la confiabilidad. *Revista Latinoamericana de Ciencias Sociales, niñez y juventud*, 15(1), 625-627. <https://www.redalyc.org/journal/773/77349627039/html/>

Viladrich, C., Angulo-Brunet, A., & Doval, E. (2017). A journey around alpha and omega to estimate internal consistency reliability. *Anales de Psicología /*

*Annals of Psychology*, 33(3), 755–782.  
<https://doi.org/10.6018/analesps.33.3.268401>

## **ANEXOS**

## Anexo 1: Matriz de consistencia

### Construcción y validación de una escala para determinar síndrome de estrés crónico y múltiple en inmigrantes venezolanos de Lima Metropolitana

	Problema	Objetivos	VARIABLES/DIMENSIONES	Metodología	Población/Muestra
General	Establecer las propiedades psicométricas de la escala para determinar el síndrome de estrés crónico y múltiple en inmigrantes venezolanos de Lima Metropolitana.	Construcción y validación de una escala para determinar el Síndrome del inmigrante con estrés crónico y múltiple.	Variable: Síndrome de Ulises Dimensiones: - Sintomatología clínica - Factores estresores	Tipo: Investigación cuantitativa. Diseño: instrumental, no experimental	Población: Migrantes venezolanos mayores de 18 años /939 114 Muestra: 410 (5% de error de margen permitido)
Específicos	<p>-Establecer la validez de contenido de la escala para determinar síndrome de estrés crónico y múltiple en inmigrantes venezolanos a través del juicio de expertos.</p> <p>-Precisar la validez del constructo de la escala para determinar síndrome de estrés crónico y múltiple en inmigrantes venezolanos, a través del análisis factorial exploratorio y confirmatorio.</p>				

- |  |  |
|--|--|
|  | <ul style="list-style-type: none"><li>-Hallar evidencias de la confiabilidad de la escala para determinar síndrome de estrés crónico y múltiple en inmigrantes venezolanos por consistencia interna.</li><li>-Elaborar baremos de la escala para determinar síndrome de estrés crónico y múltiple en inmigrantes venezolanos.</li><li>-Elaborar el manual de la escala para determinar síndrome de estrés crónico y múltiple en inmigrantes venezolanos.</li></ul> |
|--|--|

**Anexo 2:**

**Operacionalización de la variable**

Variable	Definición conceptual	Definición Operacional	Dimensiones	Indicadores	Ítems	Escala de medición
Síndrome del inmigrante con estrés crónico y múltiple (síndrome de Ulises).	El síndrome de estrés crónico y múltiple consiste en una agrupación de síntomas experimentados por los migrantes que se enfrentan a múltiples factores estresantes y cuya magnitud se ve relacionado con el grado de vulnerabilidad que presentan. Comprende una presentación depresiva atípica con sintomatología somatomorfa además de disociativa, que se relaciona con la ansiedad y el duelo migratorio (Achotegui, 2020).	El síndrome de estrés crónico y múltiple se midieron mediante una escala de Likert que evalúa el grado de malestar o alteración emocional que experimenta el individuo en relación con su situación migratoria.	Sintomatología clínica: la cual se componen de los siguientes:	Depresión	1, 2, 3, 4,	Escala de medición tipo ordinal Nivel Likert
				Ansiedad	5, 6, 7, 8,	
				Somatización	9, 10, 11, 12,	
				Síntomas Confusionales	13, 14, 15, 16,	
			Factores estresantes: Circunstancias que	Estrés migratorio	17, 18, 19, 20, 21, 22, 23.	



			afectan a las personas después de emigrar			
--	--	--	---	--	--	--

**Anexo 3: Procedimiento para la obtención de la muestra**

$$n = \frac{z^2(p \cdot q)}{e^2 + \frac{z^2(p \cdot q)}{N}}$$

Dónde:

n= Tamaño de la muestra.

Z= Nivel de confianza deseado.

p= Proporción de la población con la característica deseada (éxito).

q= Proporción de la población con la característica deseada (fracaso).

e= Nivel de error dispuesto a cometer.

N= Tamaño de la población.

## Anexo 4: Print del formulario Google de la Escala del inmigrante con estrés crónico y múltiple EVED

strés y x +

docs.google.com/forms/d/e/1FAIpQLSf1Oqkp1GaYHfbQW1cyHgPgsXHuckJhkpVu3TNzsvj3g21Wlw/viewform

Netflix Fondo Perpetuo pa... HBO Max Gmail Tesis PP4 Miss Rubi Disney+ | Películas... PP4 Informes prof...

### Escala de valoración de estrés y duelo migratorio EVED.

Querido colaborador(a) estamos agradecidos por la disposición que nos brindas en la realización de este cuestionario que tiene como objetivo determinar el Síndrome del inmigrante con estrés crónico y múltiple o también conocido como el Síndrome de Ulises en los inmigrantes de nacionalidad venezolana. Recibe el cordial saludo de parte de Anthony Rivera Bonilla y Valeria Nicolt De la cruz Anaya, somos estudiantes del XI ciclo de la carrera de Psicología de la Universidad César Vallejo - Sede Ate. Actualmente nos encontramos realizando este estudio para obtener el grado de licenciado en Psicología. De antemano estamos agradecidos por su participación.

Importante: El cuestionario esta dirigido solamente a personas mayores de 18 años, que residan en Lima y que sean de nacionalidad venezolana, por ser los beneficiarios de esta investigación.

¡Muchas gracias por su aporte y por su tiempo!

anthon.ribo@gmail.com (no compartidos) [Cambiar de cuenta](#)

\*Obligatorio

#### Consentimiento informado

Estimado participante el cuestionario consta de 23 preguntas con una duración máxima de 10 minutos. Recuerda que los datos recogidos serán tratados confidencialmente, no se comunicarán a terceras personas y se utilizarán únicamente para propósitos de este estudio. De aceptar participar en la investigación, contestar de forma afirmativa el siguiente campo, este documento es evidencia de haber sido informado sobre los procedimientos del estudio.

¿Acepta participar de la investigación? \*

SI

URL: <https://forms.gle/24t2A2z8872WgKc5A>

**Anexo 5:****Formato del instrumento**Escala del inmigrante con estrés crónico y múltiple EVED

Edad:

Fecha: \_\_\_\_\_/\_\_\_\_\_/\_\_\_\_\_

Tiempo de residencia en Perú: \_\_\_\_\_

Instrucciones:

A continuación, se presenta una serie de preguntas sobre la situación en la que te encuentras como persona migrante, marca con un aspa (X) aquella opción de respuesta que se asemeje más a lo que has sentido y/o experimentado. Recuerda que no hay respuestas buenas o malas; por lo tanto, lee con mucha atención cada una de las preguntas y contesta lo más sinceramente posible. Utiliza lapicero azul o negro para completar el cuestionario.

<b>PREGUNTAS</b>	<b>Nunca</b>	<b>Casi nunca</b>	<b>A veces</b>	<b>Casi siempre</b>	<b>Siempre</b>
1. Desde que migré tengo sentimientos persistentes de inutilidad.					
2. Me he sentido más triste desde que migré.					
3. Desde que migré siento que no cuento con el apoyo o la ayuda de otra persona.					
4. Desde que migré tengo pensamientos persistentes de culpa.					
5. Me preocupa excesivamente mi bienestar y el de mis seres queridos que se encuentran en Venezuela.					
6. Desde que migré me siento más tenso/a o nervioso/a.					
7. Desde que migré he tenido palpitaciones en el pecho o sensación de ahogo que no es debido a causa médica.					
8. Desde que migré no puedo relajarme con facilidad.					
9. Desde que migré tengo dificultades para conciliar el sueño.					

10. Desde que migré tengo migrañas o dolores fuerte de cabeza.					
11. Desde que migré me siento cansado aun después de dormir.					
12. Desde que migré tengo dificultades para concentrarme o prestar atención.					
13. Desde que migré tengo problemas para recordar o memorizar cosas.					
14. Desde que migré me he sentido desorientado.					
15. Desde que migré siento que mi entorno no es real o que es un sueño.					
16. Desde que migré siento que no soy real o no me encuentro en mi cuerpo.					
17.Me causa tristeza no poder estar con mi familia y/o seres queridos que se encuentran en Venezuela.					
18.He notado que mi manera de hablar y expresarse ha cambiado desde mi estancia aquí lo cual me genera malestar.					
19.Me cuesta adaptarme a este nuevo entorno a pesar de mi tiempo residiendo aquí.					
20.Siento una gran tristeza por haberme ido de mi país de origen.					
21.Creo que he fracasado en lograr los objetivos o metas que esperaba cumplir al migrar al Perú.					
22.Me preocupa no poder volver a mi lugar de origen.					
23.Siento que puedo ser lastimado físicamente debido a mi condición de migrante.					

En el anexo 5 se evidencia el instrumento de 23 ítems aplicado a la muestra. Incluye el ítem 18 que fue eliminado durante el proceso de validación a través del análisis factorial exploratorio (Tabla 7).





Se pueden observar los puntajes que se obtuvieron según el criterio de los diez jueces expertos para los 23 reactivos propuestos. Las calificaciones se interpretan siendo 1 (presencia) y 0 (ausencia) para los tres aspectos: Pertinencia, relevancia y claridad. Los valores obtenidos a nivel sub total oscilan entre 0.9 y 1 y a nivel total entre 0.967 y 1, tal y como aparecen al extremo derecho. Los cambios realizados por las observaciones de algunos jueces están explicados en la Tabla 1.



## Anexo 7: Formato de certificado de Validez de Contenido (criterio de jueces)

Juez 1: Dr. Bernabé Sánchez, Percy Walter

### CERTIFICADO DE VALIDEZ DE CONTENIDO DE LA ESCALA “SÍNDROME DEL INMIGRANTE CON ESTRÉS CRÓNICO Y MÚLTIPLE EVED”

Observaciones:

Opinión de aplicabilidad:    Aplicable [  ]    Aplicable después de corregir [  ]    No aplicable [  ]

Apellidos y nombres del juez validador Dr. Bernabé Sánchez, Percy Walter


DNI: 09961358

Formación académica del validador: (asociado a su calidad de experto en la variable y problemática de investigación)

	Institución	Especialidad	Periodo formativo
01	UIGV	Psicología forense	2años
02	UCV	Psicología Forense	3 años

Experiencia profesional del validador: (asociado a su calidad de experto en la variable y problemática de investigación)

	Institución	Cargo	Lugar	Periodo laboral	Funciones
01	Instituto Nacional Penitenciario	Psicólogo forense	Lima	12 años	Evaluación psicológica Victimarios
02	Instituto de medicina Legal y ciencias Forenses	Psicólogo Forense	Lima	13 años	Evaluación psicológica Víctimas y Victimarios
03	Docente Universitario		Lima	5 años	Docencia Universitaria, pre y post grado

  
Mg. Percy W. Bernabé Sánchez  
PSICÓLOGO FORENSE  
C.Ps.P. N° 7458

## Juez 2: Mg. Castañeda Jiménez, César Abel

### CERTIFICADO DE VALIDEZ DE CONTENIDO DE LA ESCALA “SÍNDROME DEL INMIGRANTE CON ESTRÉS CRÓNICO Y MÚLTIPLE EVED”

Observaciones: \_\_\_\_\_ Solo Ítem 18 de la Dimensión Estresores: corregir la palabra por no guardar relación con la oración \_\_\_\_\_

Opinión de aplicabilidad:   Aplicable [ x ]       Aplicable después de corregir [ ]       No aplicable [ ]

Apellidos y nombres del juez validador Mg: Castañeda Jiménez, César Abel

DNI: 46033072

Formación académica del validador: (asociado a su calidad de experto en la variable y problemática de investigación)

	Institución	Especialidad	Periodo formativo
01	MAESTRO EN ADMINISTRACIÓN DE LA EDUCACIÓN	2013-2007	UNIVERSIDAD CÉSAR VALLEJO
02	LICENCIADO EN PSICOLOGÍA	2017-2018	UNIVERSIDAD CÉSAR VALLEJO

Experiencia profesional del validador: (asociado a su calidad de experto en la variable y problemática de investigación)

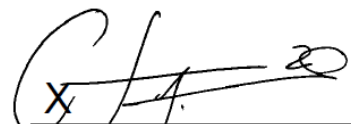
	Institución	Cargo	Lugar	Periodo laboral	Funciones
01	UNIVERSIDAD CÉSAR VALLEJO	DOCENTE TIEMPO COMPLETO	LIMA- SEDE ATE	2021 - PRESENTE	DICTADO DE CLASES EN ESCUELA DE PSICOLOGÍA
02	UNIVERSIDAD CÉSAR VALLEJO	DOCENTE TIEMPO COMPLETO	TRUJILLO	2018 – 2020	DICTADO DE CLASES EN FORMACIÓN DE ADULTOS Y PREGRADO
03	UGEL OTUZCO	PSICÓLOGO	OTUZCO	2017	COORDINACIÓN Y CAPACITACIÓN A NIVEL DE JURISDICCIÓN.

<sup>1</sup>**Pertinencia:** El ítem corresponde al concepto teórico formulado.

<sup>2</sup>**Relevancia:** El ítem es apropiado para representar al componente o dimensión específica del constructo

<sup>3</sup>**Claridad:** Se entiende sin dificultad alguna el enunciado del ítem, es conciso, exacto y directo

**Nota:** Suficiencia, se dice suficiencia cuando los ítems planteados son suficientes para medir la dimensión

  
Mg. CASTAÑEDA JIMÉNEZ, CÉSAR ABEL  
C.P.S.P. 22719 / DNI: 46033072

### Juez 3: Mg. Castillo Yarson Elvita Mercedes

#### CERTIFICADO DE VALIDEZ DE CONTENIDO DE LA ESCALA “SÍNDROME DEL INMIGRANTE CON ESTRÉS CRÓNICO Y MÚLTIPLE EVED”

Observaciones:

—

Opinión de aplicabilidad:   Aplicable [x ]   Aplicable después de corregir [ ]   No aplicable [ ]

Apellidos y nombres del juez validador Mg: CASTILLO YARSON ELVITA MERCEDES

DNI:

**Formación académica del validador: (asociado a su calidad de experto en la variable y problemática de investigación)**

	Institución	Especialidad	Periodo formativo
01	Universidad Cesar Vallejo	Maestra en Psicología Educativa	2016-2018
02			

**Experiencia profesional del validador: (asociado a su calidad de experto en la variable y problemática de investigación)**

	Institución	Cargo	Lugar	Periodo laboral	Funciones
01	Universidad Cesar Vallejo	Docente	Trujillo	2019-2022	Supervisor de Practicas Pre Profesionales
02					
03					

<sup>1</sup> **Pertinencia:** El ítem corresponde al concepto teórico formulado.

<sup>2</sup> **Relevancia:** El ítem es apropiado para representar al componente o dimensión específica del constructo

<sup>3</sup> **Claridad:** Se entiende sin dificultad alguna el enunciado del ítem, es conciso, exacto y directo

**Nota:** Suficiencia, se dice suficiencia cuando los ítems planteados son suficientes para medir la dimensión



#### Juez 4: Mg. Chalco Flores, María Elizabeth

### CERTIFICADO DE VALIDEZ DE CONTENIDO DE LA ESCALA “SÍNDROME DEL INMIGRANTE CON ESTRÉS CRÓNICO Y MÚLTIPLE EVED”

Observaciones:

Opinión de aplicabilidad:    Aplicable [  ]    Aplicable después de corregir [  ]    No aplicable [  ]

Apellidos y nombres del juez validador Mg: Chalco Flores, María Elizabeth  
DNI: 40805145

**Formación académica del validador: (asociado a su calidad de experto en la variable y problemática de investigación)**

	Institución	Especialidad	Periodo formativo
01	UNMSM	Psicología clínica	
02			

**Experiencia profesional del validador: (asociado a su calidad de experto en la variable y problemática de investigación)**

	Institución	Cargo	Lugar	Periodo laboral	Funciones
01	Hospital Cayetano Heredia	psicóloga	Lima	2008-2022	
02					
03					

<sup>1</sup>**Pertinencia:** El ítem corresponde al concepto teórico formulado.

<sup>2</sup>**Relevancia:** El ítem es apropiado para representar al componente o dimensión específica del constructo

<sup>3</sup>**Claridad:** Se entiende sin dificultad alguna el enunciado del ítem, es conciso, exacto y directo

**Nota:** Suficiencia, se dice suficiencia cuando los ítems planteados son suficientes para medir la dimensión

## Juez 5: Dr. Cornejo del Carpio, Manuel Francisco

### CERTIFICADO DE VALIDEZ DE CONTENIDO DE LA ESCALA “SÍNDROME DEL INMIGRANTE CON ESTRÉS CRÓNICO Y MÚLTIPLE EVED”

#### Observaciones:

Opinión de aplicabilidad:    Aplicable [ X ]      Aplicable después de corregir [ ]      No aplicable [ ]

Apellidos y nombres del juez validador: Dr. Cornejo Del Carpio, Manuel Francisco

DNI: 08823488

#### Formación académica del validador: (asociado a su calidad de experto en la variable y problemática de investigación)

	Institución	Especialidad	Periodo formativo
01	Universidad Inca Garcilaso de la vega	Licenciado en psicología	1977 - 1982
02	Universidad Inca Garcilaso de la vega	Maestro en terapia cognitiva conductual de los trastornos psicológicos y psiquiátricos	2009 – 2010
03	Universidad César Vallejo	Doctor en Psicología	2017 - 2019

#### ⊕ Experiencia profesional del validador: (asociado a su calidad de experto en la variable y problemática de investigación)


	Institución	Cargo	Lugar	Periodo laboral	Funciones
01	Universidad Inca Garcilaso de la vega	Docente	Lima	2010 - 2011	Docencia
02	Universidad Alas Peruanas	Docente	Lima	2011 - 2014	Docencia
03	Universidad César Vallejo	Docente	Lima	2014 - 2021	Docencia

<sup>1</sup> **Pertinencia:** El ítem corresponde al concepto teórico formulado.

<sup>2</sup> **Relevancia:** El ítem es apropiado para representar al componente o dimensión específica del constructo

<sup>3</sup> **Claridad:** Se entiende sin dificultad alguna el enunciado del ítem, es conciso, exacto y directo

**Nota:** Suficiencia, se dice suficiencia cuando los ítems planteados son suficientes para medir la dimensión

  
Dr. Manuel Cornejo del Carpio  
C.Ps.P. 5916

06 marzo 2022

## Juez 6: Dr. Leslie Melissa Niño Becerra

### CERTIFICADO DE VALIDEZ DE CONTENIDO DE LA ESCALA “SÍNDROME DEL INMIGRANTE CON ESTRÉS CRÓNICO Y MÚLTIPLE EVED”

Observaciones:

—

Opinión de aplicabilidad:   Aplicable    Aplicable después de corregir    No aplicable

Apellidos y nombres del juez validador Dra. Leslie Melissa Niño Becerra

DNI: 44034607

**Formación académica del validador: (asociado a su calidad de experto en la variable y problemática de investigación)**

	Institución	Especialidad	Periodo formativo
01	Universidad Cesar Vallejo	Doctorado en Psicología	2021
02	Universidad Cesar Vallejo	Maestría en Gestión del Talento Humano	2017

**Experiencia profesional del validador: (asociado a su calidad de experto en la variable y problemática de investigación)**

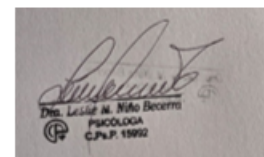
	Institución	Cargo	Lugar	Periodo laboral	Funciones
01	Universidad Cesar Vallejo	DTC	LIMA	2021- actualmente	Académicas-administrativas
02	Universidad Cesar Vallejo	DTC	TRUJILLO	2010-2020	Académicas-administrativas
03					

<sup>1</sup>**Pertinencia:** El ítem corresponde al concepto teórico formulado.

<sup>2</sup>**Relevancia:** El ítem es apropiado para representar al componente o dimensión específica del constructo

<sup>3</sup>**Claridad:** Se entiende sin dificultad alguna el enunciado del ítem, es conciso, exacto y directo

**Nota:** Suficiencia, se dice suficiencia cuando los ítems planteados son suficientes para medir la dimensión



Dr. Leslie M. Niño Becerra  
PSICÓLOGA  
C.P.P. 1992

## Juez 7: Mg. Giuliani Cecilia Castro Carrasco

### CERTIFICADO DE VALIDEZ DE CONTENIDO DE LA ESCALA "SÍNDROME DEL INMIGRANTE CON ESTRÉS CRÓNICO Y MÚLTIPLE EVED"


Observaciones:

\_\_\_\_\_

Opinión de aplicabilidad:    Aplicable [ X]        Aplicable después de corregir [ ]        No aplicable [ ]

Apellidos y nombres del juez validador Mg: GIULIANA CECILIA CASTRO CARRASCO

DNI: 10070596



**Formación académica del validador: (asociado a su calidad de experto en la variable y problemática de investigación)**

	Institución	Especialidad	Periodo formativo
01			
02			

**Experiencia profesional del validador: (asociado a su calidad de experto en la variable y problemática de investigación)**

	Institución	Cargo	Lugar	Periodo laboral	Funciones
01					
02					
03					

<sup>1</sup> **Pertinencia:** El ítem corresponde al concepto teórico formulado.

<sup>2</sup> **Relevancia:** El ítem es apropiado para representar al componente o dimensión específica del constructo

<sup>3</sup> **Claridad:** Se entiende sin dificultad alguna el enunciado del ítem, es conciso, exacto y directo

**Nota:** Suficiencia, se dice suficiencia cuando los ítems planteados son suficientes para medir la dimensión

## Juez 8: Dr. Oswaldo Palacios Isla

### CERTIFICADO DE VALIDEZ DE CONTENIDO DE LA ESCALA “SÍNDROME DEL INMIGRANTE CON ESTRÉS CRÓNICO Y MÚLTIPLE EVED”

Observaciones:

\_\_\_\_\_

Opinión de aplicabilidad:    Aplicable []        Aplicable después de corregir [  ]        No aplicable [  ]

Apellidos y nombres del juez validador DR. OSWALDO PALACIOS ISLA

DNI: 09049102

**Formación académica del validador: (asociado a su calidad de experto en la variable y problemática de investigación)**

	Institución	Especialidad	Periodo formativo
01	UCV	DOCTOR	2012-2015
02			

**Experiencia profesional del validador: (asociado a su calidad de experto en la variable y problemática de investigación)**

	Institución	Cargo	Lugar	Periodo laboral	Funciones
01	UCV	DTC	ATE	ACTUAL	DOCENTE
02					
03					

<sup>1</sup>**Pertinencia:** El ítem corresponde al concepto teórico formulado.

<sup>2</sup>**Relevancia:** El ítem es apropiado para representar al componente o dimensión específica del constructo

<sup>3</sup>**Claridad:** Se entiende sin dificultad alguna el enunciado del ítem, es conciso, exacto y directo

**Nota:** Suficiencia, se dice suficiencia cuando los ítems planteados son suficientes para medir la dimensión



OSWALDO PALACIOS ISLA  
PSICOLOGO  
C.Ps.P. 9596



**Juez 9: Mg. Pedro Echeverría Bardales.**

**CERTIFICADO DE VALIDEZ DE CONTENIDO DE LA ESCALA “SÍNDROME DEL INMIGRANTE CON ESTRÉS CRÓNICO Y MÚLTIPLE EVED”**

Observaciones: Corregir la redacción.

Opinión de aplicabilidad:   Aplicable [ X]           Aplicable después de corregir [ ]           No aplicable [ ]

Apellidos y nombres del juez validador Mg: Pedro Echeverría Bardales DNI: 07327811

**Formación académica del validador: (asociado a su calidad de experto en la variable y problemática de investigación)**

	Institución	Especialidad	Periodo formativo
01	UNMSM	PSICOLOGO	2000-2020
02	UNORBER WIENER	PSICOLOGO	2000-2017
03	UPIGV	PSICOLOGO	1980-1986

**Experiencia profesional del validador: (asociado a su calidad de experto en la variable y problemática de investigación)**

	Institución	Cargo	Lugar	Periodo laboral	Funciones
01	UNMSM	PSICOLOGO	LIMA	2000-2020	Docente
02	U NORBER WIENER	PSICOLOGO	LIMA	2000-2020	Docente
03	TELESUP	PSICOLOGO	LIMA	1018-2017	Docente

<sup>1</sup> **Pertinencia:** El ítem corresponde al concepto teórico formulado.

<sup>2</sup> **Relevancia:** El ítem es apropiado para representar al componente o dimensión específica del constructo

<sup>3</sup> **Claridad:** Se entiende sin dificultad alguna el enunciado del ítem, es conciso, exacto y directo

**Nota:** Suficiencia, se dice suficiencia cuando los ítems planteados son suficientes para medir la dimensión



**Pedro Echeverría Bardales**  
**Co leg i a d o # 3 5 9 5**  
**DNI 07327811**

**Juez 10: Mg. Yogui Takaesu Noboru.**

**CERTIFICADO DE VALIDEZ DE CONTENIDO DE LA ESCALA "SÍNDROME DEL INMIGRANTE CON ESTRÉS CRÓNICO Y MÚLTIPLE EVED"**

Observaciones:

*corregir items indicados.*

Opinión de aplicabilidad:    Aplicable     Aplicable después de corregir [ ]    No aplicable [ ]

Apellidos y nombres del juez validador Mg: *Yogui Takaesu, Denial Noboru*

DNI:

**Formación académica del validador: (asociado a su calidad de experto en la variable y problemática de investigación)**

	Institución	Especialidad	Periodo formativo
01	<i>Universidad Cesar Vallejo</i>	<i>Psicología Clínica</i>	<i>2010.I - 2015.II</i>
02	<i>Universidad Cesar Vallejo</i>	<i>Psicología Educativa</i>	<i>2015.I - 2017.II</i>

**Experiencia profesional del validador: (asociado a su calidad de experto en la variable y problemática de investigación)**

	Institución	Cargo	Lugar	Periodo laboral	Funciones
01	<i>UCV</i>	<i>Docente</i>	<i>Lima</i>	<i>2022.I - actualidad</i>	<i>Docente</i>
02	<i>UTP</i>	<i>Docente</i>	<i>Lima</i>	<i>2019.II - actualidad</i>	<i>Docente</i>
03					

<sup>1</sup>**Pertinencia:** El ítem corresponde al concepto teórico formulado.

<sup>2</sup>**Relevancia:** El ítem es apropiado para representar al componente o dimensión específica del constructo

<sup>3</sup>**Claridad:** Se entiende sin dificultad alguna el enunciado del ítem, es conciso, exacto y directo

**Nota:** Suficiencia, se dice suficiencia cuando los ítems planteados son suficientes para medir la dimensión



**Mg. Noboru Yogui Takaesu**

Psicólogo  
C Ps.P 24888

MANUAL DE ESCALA DE VALORACIÓN  
DE ESTRÉS CRÓNICO Y DUELO  
MIGRATORIO  
EVED

# **EVED**

Escala de valoración de estrés crónico y duelo migratorio

**Manual**

# MANUAL DE LA ESCALA DE VALORACIÓN DE ESTRÉS CRÓNICO Y DUELO MIGRATORIO

## EVED

### Ficha técnica

**Nombre:** Escala de valoración de estrés crónico y duelo migratorio (EVED).

**Autor:** De la cruz Anaya y Rivera Bonilla.

**Aplicación:** Migrantes de nacionalidad venezolana mayores a 18 años que residen en Perú.

**Objetivo:** Determinar el Síndrome de estrés crónico y múltiple (Síndrome de Ulises) en los inmigrantes de nacionalidad venezolana residentes en Lima Metropolitana.

**Tipo de aplicación:** Individual y Colectiva

**Tiempo de aplicación:** 10 a 15 minutos.

**Material:** Cuadernillo, manual de interpretación.

## **Descripción general del cuestionario**

La escala de medición de estrés crónico y duelo migratorio o EVED es un instrumento de valoración individual o grupal que evalúa el síndrome de Ulises o síndrome del inmigrante con estrés crónico y múltiple en personas mayores de 18 años que se encuentren residiendo actualmente en un país que no corresponde a su territorio de nacimiento.

El Síndrome de Ulises es el cuadro sintomatológico de estrés crónico que representa el emigrar en un contexto de vulnerabilidad, ocasionando un fuerte malestar emocional que agrava la salud mental y desencadena en síntomas incapacitantes que se engloban en cuatro áreas, el área depresiva; la cual se encuentra relacionada al duelo y las dificultades frente a las situaciones límite, área de ansiedad, relacionada ante el miedo por la incertidumbre del futuro y su propia capacidad para satisfacer sus necesidades básicas, área de somatización; aquí se clasifican todos los síntomas corporales experimentados que no tiene causa orgánica, área confusional. la cual detalla todo síntoma relacionado a un estado de confusión espacio-temporal y de concentración y el área cultural; se destaca las consecuencias psicológicas de la pérdida de los valores y un proceso forzado de aculturación.

La escala EVED ofrece puntuaciones que reflejan dos dimensiones, la primera hace referencia a los estresores y situaciones incapacitantes que dificultan la adaptación y el proceso de duelo y la sintomatología que engloban las áreas descritas. El propósito del trabajo realizado que sirvió como fundamento para el desarrollo de este instrumento fue el poder evidenciar las propiedades psicométricas de la escala para determinar el síndrome de estrés crónico y múltiple (EVED) en la población migrante venezolana que reside en Lima Metropolitana, teniendo como objetivo el poder contar con índices adecuados de validez y confiabilidad que faciliten el poder determinar este síndrome. En futuras revisiones se podría analizar, por ejemplo, la invarianza de medición de las puntuaciones de EVED en función del género, edad u otra variable de interés.

## **Instrucciones generales**

El presente manual, así como el instrumento evalúa algunas características que suelen asociarse al Síndrome de Ulises, determinando el síndrome en la persona, pero no reemplaza la evaluación por un profesional calificado. El uso de este manual puede servir como guía para el personal de servicios ambulatorios en atención primaria de salud y es provechoso para los especialistas familiarizados con el campo de la salud mental, así como física que trabajen con la población migrante.

Se recomienda un conocimiento básico previo sobre los aspectos que mide la prueba para que se pueda obtener un significado más conciso de los resultados, entendiendo que un conocimiento más amplio en este campo enriquecerá la utilización e interpretación de la escala. Asimismo, se sugiere que el examinador cuente con formación y experiencia en la aplicación e interpretación de escalas estandarizadas. Se prevé que los usuarios que utilicen la escala sean psicólogos debidamente instruidos en estrategias de medición psicológica pero también se considera que los técnicos capacitados puedan realizar la aplicación de la prueba bajo supervisión.

Es importante aconsejar que el examinador pueda estar pendiente ante las dudas que puedan surgir en el proceso de aplicación de la prueba, como preguntas que no pueda entender el migrante o palabras que no pueda lograr comprender. La confusión puede deberse a que las personas migrantes provienen de una diferente nacionalidad y cultura, en algunos casos el uso de una palabra puede tener diferentes connotaciones dependiendo del país en donde se exprese a pesar de hablarse el mismo idioma.

Es por ello que el uso de este manual en los servicios de salud puede necesitar de adaptaciones particulares dependiendo de las diferencias sociales, culturales, recursos o condiciones de la población migrante, siempre teniendo en consideración las necesidades propias de cada individuo.

### **Breve descripción de la(s) variable(s) que pretende medir la escala**

EVED consta de un total de 22 enunciados de opción múltiple que se organizan en tres niveles de interpretación: los estresores, la sintomatología y la presencia del síndrome. Los estresores se evalúan según su intensidad mientras que la sintomatología engloba cuatro áreas del síndrome que corresponden al área depresiva, el área de ansiedad, el área de somatización y el área confusional. Los dos primeros niveles de interpretación son necesarios para llevar a cabo una descripción y evaluación completa del síndrome.

#### **Áreas de aplicación:**

Psicología clínica, servicios sociales.

#### **Formato de los ítems:**

Escala tipo Likert.

#### **Número de ítems:**

Dimensiones	Ítems
Depresiva	1, 2, 3, 4
Ansiedad	5, 6, 7, 8
Somatización	9, 10, 11, 12
Confusional	13, 14, 15, 16
Factores estresantes	17, 19, 20, 21, 22, 23



## **Administración y Material**

La escala está conformada por ítems sencillos y de fácil comprensión por lo que no necesariamente debe ser supervisado, pero se recomienda que el examinador pueda estar pendiente en caso existan dudas sobre algunas preguntas o palabras que no se logren comprender. La administración es oral o facilitando el cuadernillo durante un plazo de 10 a 15 minutos como máximo por la mínima cantidad de reactivos que forman el instrumento, una aplicación superior a ese plazo representaría la invalidez del instrumento. Como materiales se emplea la copia del cuadernillo y un lápiz o lapicero. Tener en consideración lo descrito en el apartado de instrucciones generales.

### **Descripción de las poblaciones a las que la escala es aplicable**

La escala puede ser aplicada en jóvenes y adultos venezolanos en las edades comprendidas entre 18 años a más, que hayan pasado por un proceso migratorio en los últimos tres años y que residan en el Perú. Preferentemente a grupos de individuos en los que haya sospecha de un trastorno del estado de ánimo y se encuentre en situación de vulnerabilidad derivado por su situación como migrante. No se recomienda la aplicación a personas que cuenten con una discapacidad o enfermedad que les impida resolver la encuesta.

### **Procedimiento de corrección**

El método de calificación es fácil y se realiza en un tiempo breve (aproximadamente 5 minutos). Se suma las puntuaciones obtenidas en los 22 reactivos y se compara con la tabla mostrada en el apartado de “interpretación” descritas en el presente manual.

### **Puntuaciones**

La puntuación es directa a partir de la suma de los índices. Se puntúa 0 a cada enunciado que tenga como respuesta “nunca”, se puntúa 1 si la respuesta al enunciado es “casi nunca”, se puntúa 2 si la respuesta el enunciado es “a veces”, 3 si la respuesta al enunciado es “casi siempre” y 4 si la respuesta el enunciado es

“siempre”. La suma de todas las respuestas brindará un puntaje total, el cual debe ser comparado con la tabla mostrada en el apartado de “interpretación”.

### **Interpretación**

La interpretación de las puntuaciones de EVED se basa en criterios o puntuaciones de corte que definen diferentes categorías o niveles de gravedad de sintomatología ansiosa, depresiva, somática y confusional causado por el proceso de migración y de los estresores involucrados cuya gravedad varía entre leve, moderado y extremo. Se proponen las siguientes puntuaciones de corte y grados de sintomatología y estrés.

Un puntaje de 0 a 28 representa ausencia del síndrome, mientras que un puntaje de 29 a 42 el síndrome es leve, de 43 a 58 el síndrome es moderado y un puntaje entre 59 a 88 es severo.

Síndrome de estrés crónico y múltiple	
Ausente	0 a 28
Leve	29 a 42
Moderado	43 a 58
Severo	59 a 88

Escala del inmigrante con estrés crónico y múltiple EVED

Edad: \_\_\_\_\_ Fecha: \_\_\_\_/\_\_\_\_/\_\_\_\_\_  
Tiempo de residencia en Perú: \_\_\_\_\_

Instrucciones:

A continuación, se presenta una serie de preguntas sobre la situación en la que te encuentras como persona migrante, marca con un aspa (X) aquella opción de respuesta que se asemeje más a lo que has sentido y/o experimentado. Recuerda que no hay respuestas buenas o malas; por lo tanto, lee con mucha atención cada una de las preguntas y contesta lo más sinceramente posible.

Utiliza lapicero azul o negro para completar el cuestionario.

<b>PREGUNTAS</b>	<b>Nunca</b>	<b>Casi nunca</b>	<b>A veces</b>	<b>Casi siempre</b>	<b>Siempre</b>
1.Desde que migré tengo sentimientos persistentes de inutilidad.					
2.Me he sentido más triste desde que migré.					
3. Desde que migré siento que no cuento con el apoyo o la ayuda de otra persona.					
4. Desde que migré tengo pensamientos persistentes de culpa.					
5.Me preocupa excesivamente mi bienestar y el de mis seres queridos que se encuentran en Venezuela.					
6.Desde qué migré me siento más tenso/a o nervioso/a.					
7. Desde que migré he tenido palpitaciones en el pecho o sensación de ahogo que no es debido a causa médica.					
8. Desde que migré no puedo relajarme con facilidad.					
9. Desde que migré tengo dificultades para conciliar el sueño.					
10. Desde que migré tengo migrañas o dolores fuerte de cabeza.					
11. Desde que migré me siento cansado aun después de dormir.					
12. Desde que migré tengo dificultades para concentrarme o prestar atención.					
13. Desde que migré tengo problemas para recordar o memorizar cosas.					
14. Desde que migré me he sentido desorientado.					
15. Desde que migré siento que mi entorno no es real o que es un sueño.					
16. Desde que migré siento que no soy real o no me encuentro en mi cuerpo.					
17.Me causa tristeza no poder estar con mi familia y/o seres queridos que se encuentran en Venezuela.					
18.Me cuesta adaptarme a este nuevo entorno a pesar de mi tiempo residiendo aquí.					

19.Siento una gran tristeza por haberme ido de mi país de origen.					
20.Creo que he fracasado en lograr los objetivos o metas que esperaba cumplir al migrar al Perú.					
21.Me preocupa no poder volver a mi lugar de origen.					
22.Siento que puedo ser lastimado físicamente debido a mi condición de migrante					



**UNIVERSIDAD CÉSAR VALLEJO**

**FACULTAD DE CIENCIAS DE LA SALUD  
ESCUELA PROFESIONAL DE PSICOLOGÍA**

### **Declaratoria de Autenticidad del Asesor**

Yo, MORI SANCHEZ MARIA DEL PILAR, docente de la FACULTAD DE CIENCIAS DE LA SALUD de la escuela profesional de PSICOLOGÍA de la UNIVERSIDAD CÉSAR VALLEJO SAC - LIMA ATE, asesor de Tesis titulada: "CONSTRUCCIÓN DE UNA ESCALA PARA DETERMINAR EL SÍNDROME DE ESTRÉS CRÓNICO Y MÚLTIPLE EN INMIGRANTES VENEZOLANOS DE LIMA METROPOLITANA.", cuyos autores son DE LA CRUZ ANAYA VALERIA NICOLT, RIVERA BONILLA ANTHONY, constato que la investigación tiene un índice de similitud de 12.00%, verificable en el reporte de originalidad del programa Turnitin, el cual ha sido realizado sin filtros, ni exclusiones.

He revisado dicho reporte y concluyo que cada una de las coincidencias detectadas no constituyen plagio. A mi leal saber y entender la Tesis cumple con todas las normas para el uso de citas y referencias establecidas por la Universidad César Vallejo.

En tal sentido, asumo la responsabilidad que corresponda ante cualquier falsedad, ocultamiento u omisión tanto de los documentos como de información aportada, por lo cual me someto a lo dispuesto en las normas académicas vigentes de la Universidad César Vallejo.

LIMA, 03 de Agosto del 2022

<b>Apellidos y Nombres del Asesor:</b>	<b>Firma</b>
MORI SANCHEZ MARIA DEL PILAR <b>DNI:</b> 10621155 <b>ORCID:</b> 0000-0003-0191-4608	Firmado electrónicamente por: MADELPIARMOS el 09-08-2022 12:34:20

Código documento Trilce: TRI - 0389104